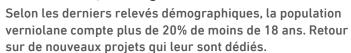
Vernier-

Août 2014







FDITO

Chères Verniolanes, Chers Verniolans,

En cette fin de période estivale, nous vous proposons un retour en images sur quelques événements festifs qui nous ont réunis ces deux derniers mois: les Promotions (pp. 30-31), Sports pour tous (p. 48), le 1er Août (pp. 11-13) ou encore les Noces d'or et de diamant (pp. 26-27).

Mais l'heure de la rentrée scolaire sonne déjà! Votre édition d'ActuVernier vous présente donc un dossier spécial sur les actions menées et soutenues par la Ville de Vernier pour sa jeunesse, part importante de la population verniolane puisqu'elle en représente les 20%.

Vous trouverez également, encartée au centre de cette édition, la brochure Activités Jeunesse 2014-2015 destinée aux moins de 25 ans. Vous v découvrirez une multitude d'idées pour permettre à vos enfants de s'épanouir et s'amuser dans la pratique d'un loisir sportif ou créatif. Lors de l'inscription, pensez à utiliser le chèque-famille offert par la commune et qui sera très prochainement adressé par courrier postal aux familles composées d'enfants en âge scolaire (p. 5).

La rentrée rime également avec nouvelle saison culturelle! Six rendez-vous «lecture» autour de la relation père-fils vous sont proposés à la Maison Chauvet-Lullin (p. 32) et le lancement de la saison jeune public sera donné à la Salle des fête du Lignon avec le spectacle musical Ça tourne pas rond. Venez-y nombreux, dès 3 ans! (p. 33)



Yvan Rochat, Thierry Apothéloz, Maire, et Pierre Ronget.

Pour prolonger le côté festif des vacances, l'Aquarium-Terrarium Club de Genève Vernier vous invite à plonger, l'espace d'un après-midi, dans son univers magique (p. 37) et rejoignez la Cité des Avanchets qui vous convie à souffler ses 40 bougies le week-end des 20 et 21 septembre prochain! (p. 39)

> Votre Conseil administratif: Thierry Apothéloz, Yvan Rochat et Pierre Ronget

Edité par l'administration municipale

Comité de rédaction: Yvan Rochat

Jean-Claude Stevan Myriam Jakir Duran

Valérie Walther-Palli Line Parmentier

Contact:

communication@vernier.ch

www.facebook.com/VilledeVernier

VERNIER **1**

Mairie de Vernier CP 520 - 1214 Vernier T. 022 306 06 06 F. 022 306 06 60

Horaires d'ouverture 9h - 12h et 14h - 17h www.vernier.ch

Prochain numéro: Délai rédactionnel: 29 août 2014 Parution: 22 septembre 2014

Archives:

www.vernier.ch/magazine Journal tiré à 17 400 exemplaires 10 fois par année.

La rédaction décline toute responsabilité envers le contenu des articles et des illustrations dont elle n'est pas l'auteur.

Imprimé par Atar Roto Presse SA, Genève, sur papier couché mat 115 q Maquette: Agence Hémisphère





Jeunesse à Vernier: initiatives, nouveaux projets et nouvelles infrastructures

Fidèle à ses engagements vis-à-vis d'une population toujours plus nombreuse, la deuxième Ville du canton renforce son action auprès des jeunes. Extension de l'offre socioculturelle, développement des maisons de quartier, manifestations sportives, autant de projets qui témoignent d'une volonté politique orientée vers la relève de demain.



Selon les derniers relevés démographiques, Vernier compte 7164 personnes de moins de 18 ans, soit 20,5 % de la population, dont 1924 jeunes de 10 à 15 ans (5,5%). Un groupe de population représentant une grande variété d'origines, de profils sociaux et culturels, avec ses besoins en matière de lieux de rencontre, d'orientation socioprofessionnelle et d'activités. Notamment l'été, «une saison durant laquelle beaucoup d'entre eux ne partent pas en vacances », explique Stéphanie Pédat, déléguée à la jeunesse au service de la cohésion sociale de Vernier. Depuis que son poste a été créé en septembre 2011, les actions organisées pour et par la jeunesse se sont multipliées sur la commune. Par exemple, le 17 juillet dernier s'est tenu, dans le parc de Balexert, un loto entre aînés et enfants. Organisé par des jeunes de Vernier en collaboration avec la Délégation aux seniors de la Ville et l'EMS de Châtelaine, cet événement convivial s'inscrivait dans le programme d'activités estivales des espaces verts de la

Ville. «Les jeunes ont participé activement, précise l'intéressée. Ils ont géré la buvette, ou accompagné les animateurs dans la mise en place de jeux sur le terrain. »

Revaloriser le skatepark de Vernier | Initié par une poignée d'adolescents, la manifestation « Vernier sur Skate » a vu sa première édition se dérouler, du 30 juin au 4 juillet dernier, au skatepark de Vernier dans la zone industrielle des Batailles. «Une réussite!», s'enthousiasme Julien Berney, travailleur social hors murs (TSHM), qui a piloté le projet avec des animateurs de La Carambole, le « secteur ados » de la Maison de guartier d'Aïre-Le Lignon, dont Alla Logina. « Nous avons donné des cours tous les matins à l'attention des jeunes skaters et des adeptes de la trottinette», détaille ce fin connaisseur du milieu genevois de la planche à roulettes, qui a travaillé dix ans au skatepark de Plainpalais. «Encadrés par des professionnels, les participants étaient en moyenne 25 par session.»



Temps fort de la manifestation, la journée du jeudi a été rythmée par diverses démonstrations de skateboard et de trottinette, suivies par un concours de type « contest » ouvert à tous. Organisé en partenariat avec la Maison de quartier des Avanchets et de Châtelaine-Balexert, et avec le soutien de quatre magasins spécialisés, l'événement s'est soldé par des grillades, un concert de hip-hop et un DJ set pour le plus grand plaisir de la centaine de personnes, parents et enfants confondus.

Le bilan officiel de la manifestation sera communiqué fin août, mais les organisateurs assurent déjà leur intention de la reconduire l'an prochain, en étendant même la durée des cours et des ateliers. «En attendant, nous aimerions développer des modules spécialement pour la trottinette, explique Julien Berney. L'idée serait de créer une association et d'obtenir des soutiens financiers afin de relooker un peu le site des Batailles et d'attirer les petits et les jeunes qui la pratiquent. » De son côté, Stéphanie Pédat se réjouit de constater que le moteur de «Vernier sur Skate» émanait d'une demande des adolescents eux-mêmes, et que le projet a été monté avec eux. «Ce qui est intéressant, c'est de voir que des pros ont répondu à l'appel des organisateurs, poursuit-elle. Cela valorise le lieu et les jeunes Verniolans.»

Ça bouge à Vernier-Village Autre mise en commun d'énergies attestant de la vitalité de la jeunesse verniolane: l'Association des Jeunes de Vernier-Village (AJVV). Créée le 22 juin 2011 sous l'impulsion de seize personnes motivées qui souhaitaient participer à l'animation de leur quotidien dans le quartier, l'organisation s'est depuis fait sa place dans le

tissu associatif de la commune. Pour Nébih Ahmed, membre actif depuis le départ, le but de l'association est de donner un coup de pouce aux jeunes du quartier, de les sensibiliser au civisme et à la propreté en ville, ou encore d'organiser des activités: «Nous avons participé au vide-grenier, à la fête du village, au 1er Août, en mettant en place un stand de boissons», précise Nébih Ahmed.

Suite à la signature d'une convention avec les autorités de la Ville le 22 juin 2013, l'équipe s'est vu récemment octroyer un local. Inauguré en mai dernier, il est situé au chemin de Poussy, dans le foyer des Tattes. « C'est un bel accomplissement, et aussi un challenge, se réjouit la déléguée à la jeunesse. Car le foyer des Tattes est un lieu particulier de Vernier. C'est dans cet espace, géré par l'Hospice général, que sont accueillis les requérants d'asile au bénéfice de l'aide d'urgence. »

Pour l'heure, l'équipe se consacre principalement à l'aménagement du nouveau local. « Nous avons fait différents travaux de restauration, poursuit Nébih Ahmed. Le voisinage nous a offert un peu de matériel, et nous avons aussi obtenu une aide de la Commune, ce qui va nous permettre d'obtenir des ordinateurs et des imprimantes pour les jeunes, afin qu'ils puissent, par exemple, faire leurs recherches d'emploi ou écrire des lettres de motivation. » Un coin bureautique devrait voir le jour d'ici la rentrée scolaire et une assemblée générale est prévue fin août. « Tous les jeunes du quartier seront alors les bienvenus, raconte Stéphanie Pédat. Ce local sera un formidable espace d'apprentissage de la citoyenneté par des pairs. Car les membres de l'AJVV sont des représentants de la jeunesse verniolane. »

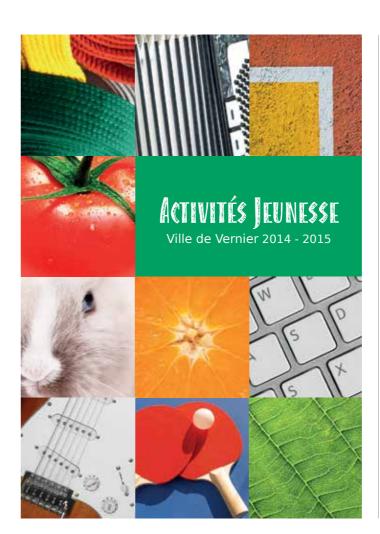
Du nouveau au centre d'animation socioculturelle de Châtelaine-Balexert | Dans le quartier de Châtelaine-Balexert, une extension du centre d'animation socioculturelle est attendue. Le «secteur ados» de la Maison de quartier devrait prochainement être déplacé en face du Jardin Robinson à la maison Rolli. «Face au développement grandissant de Châtelaine et vu que le Jardin Robinson s'adresse à des enfants jusqu'à 12 ans, il nous est apparu nécessaire d'offrir à une population adolescente et préadolescente un nouvel espace d'activités», explique le Maire de Vernier, Thierry Apothéloz. Un crédit pour la reconstruction de la maison Rolli, dont la Ville de Vernier est propriétaire, a d'ailleurs été voté récemment.

Réunis sous le nom de ChâBal, le Jardin Robinson de Châtelaine-Balexert et la Maison de quartier destinée aux adolescents feront par ailleurs l'objet d'un mode de gouvernance commune, suite à l'adoption de nouveaux statuts à la fin 2012. Une première sur la municipalité! « Conformément au modèle de gestion des centres d'animation socioculturelle sur le canton, ChâBal sera administré par une association, détaille l'élu socialiste. Une subvention communale, relevant

du budget, permettra d'assurer le fonctionnement de la structure. » Le financement des ressources humaines – une équipe professionnelle composée d'animateurs, d'une secrétaire et de moniteurs – sera, quant à lui, réparti entre la Commune et le Canton, par l'intermédiaire de la Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle (FASe).

Expression du désir des jeunes du quartier, le centre ChâBal abritera un accueil libre; de nombreuses activités ainsi que des accompagnements scolaires y seront proposés. «Le travail des éducateurs et des animateurs consiste notamment à faire participer les adolescents à l'organisation des activités et des projets qui les intéressent, explique Stéphanie Pédat. Si plusieurs d'entre eux souhaitent assister à un match de foot au stade de la Praille ou à un match de hockey aux Vernets, l'équipe professionnelle les aidera à faire un budget et à organiser le déplacement. » En attendant l'aménagement du nouvel espace dans la maison Rolli, les activités de ChâBal se poursuivent dans les locaux provisoires situés au cœur du parc de Balexert.

Maxime Maillard/Commu'Comm



«CHÈQUE-FAMILLE» À VERNIER

Faciliter l'accès des enfants aux loisirs créatifs et sportifs est un des objectifs que s'est fixés la Ville de Vernier. Par sa fonction intégrative, les activités sportives et culturelles favorisent l'apprentissage, le dialogue et les échanges. C'est pourquoi, pour aller dans ce sens, des chèques-familles sont proposés aux familles et leur permettent ainsi de profiter des activités proposées sur le territoire verniolan.

Comment ça fonctionne exactement?

Les familles résidant à Vernier et ayant des enfants en âge de scolarité obligatoire recevront fin septembre une lettre personnelle avec deux chèques de CHF 50.— par enfant. Ces chèques permettront de payer complètement ou en partie les frais d'inscription pour l'année scolaire à venir. Les associations et clubs se feront ensuite rembourser ces frais auprès de la Ville de Vernier.

Ces chèques seront valables pour l'année scolaire 2014-2015. Consultez la brochure d'activités 2014-2015 encartée dans cette édition de l'*ActuVernier* et découvrez ainsi l'importante offre de loisirs!

INFO

Service écoles et locations, tél. 022 306 07 60.

Le délibératif mécontent

Deux récentes situations impliquant le Conseil administratif ont fortement déplu aux élus du Conseil municipal. Ces derniers l'ont fait savoir et ont demandé des explications. Celles-ci n'ont pas encore été toutes données.



Comment la presse peut mettre le feu aux poudres? Dans son édition du 10 juin dernier, la Tribune de Genève faisait état d'un gros projet pour la commune. Intitulé « Vernier souhaite un centre sportif à 100 millions», l'article relatait l'idée de « la réalisation d'un complexe sportif d'envergure dans le secteur de Crotteau-Loup/Petite-Garenne.»

Une semaine plus tard, en l'occurrence le 18 juin, ce même journal relatait la visite de Simonetta Sommaruga aux Libellules. On y apprenait que la conseillère fédérale était venue voir par elle-même

l'avancée du projet visant à réhabiliter socialement et techniquement ce quartier. La magistrate venue de Berne était accompagnée du conseiller d'Etat Pierre Maudet, du Conseil administratif de Vernier, mais pas de représentants du Conseil municipal.

100 millions pour un centre sportif | Sur le premier sujet, le centre sportif à 100 millions, l'indépendant Sébastien Ruffieux, soutenu par la majorité du Conseil municipal, a ainsi déposé une résolution urgente faisant état de son courroux. «Si nous

savions que plusieurs études étaient en cours pour la zone chemin Delay / via Monnet / route de Montfleury, nous n'étions pas au courant d'un tel projet sur les parcelles Crotte-au-Loup/Petite Garenne, a expliqué l'élu. Bon nombre de Verniolan(e)s ont réagi à cet article, à juste titre, en nous demandant ce qui se passait. Nous avons été plusieurs à ne pas savoir quoi leur répondre puisque nous l'apprenions en même temps qu'eux!»

L'ancien membre du PLR ajoutant désapprouver «totalement cette manière de faire en termes de communication envers les conseiller(ère)s municipales surtout que, cerise sur le gâteau, nous apprenons par la suite que cet article est un tissu de mensonge et que tout est faux». En conclusion, Sébastien Ruffieux n'a pu s'empêcher d'ironiser: « Comment est-il possible de publier un tel article avec les commentaires d'un Conseiller administratif et une photo à l'appui, si tout cela est faux? Le reporter aurait donc tout inventé et poussé le vice jusqu'à faire un photomontage?»

Pierre Ronget, conseiller administratif en charge des sports, rappelle qu'il est intervenu lors de la commission des sports du 17 juin pour rectifier les informations erronées contenues dans l'article et qu'il s'était engagé alors à adresser à l'ensemble des habitants concernés un communiqué et à donner également une information par le biais de l'Actu Vernier.

Le Conseil administratif a répondu que dans la communication avec le journaliste une confusion était apparue entre deux projets distincts. Le premier, à l'étude, étant celui d'une salle omnisport à côté du centre d'entretien, le second, simple option faite par la Ville de Vernier mais par retenue par le Canton, consistant dans le développement d'un pôle football en remplacement de celui existant sur les terrains de Balexert où s'entraîne le Servette FC et où le Canton veut reconstruire le cycle du Renard. Il a également expliqué que les montants indiqués dans l'article étaient erronés et surtout que le montage financier pour la salle omnisport, grâce à des droits de superficie au profit de la commune, permettraient une réalisation financièrement soutenable pour les finances communales. Il s'est engagé à contacter la Tribune de Genève pour obtenir un rectificatif potentiel.

Conseillère fédérale Simonetta Sommaruga, sans que les élus du Municipal n'en les élus. Première à réagir, Christina Meissner, la présidente du Conseil municipal, avait très rapidement réagi dans un courrier envoyé et publié dans la Tribune de Genève. Elle se disait « profondément choquée d'apprendre par les journaux la visite hier aux Libellules, à Vernier, de la conseillère fédérale Simonetta Sommaruga, accompagnée du conseiller d'Etat Pierre Maudet». Ajoutant que selon elle, «le maire, Thierry Apothéloz, n'a, a priori, pas estimé nécessaire d'inviterle Conseil municipal » alors que «l'objectif de la visite était de montrer à Mme Sommaruga le résultat des efforts conjugués de la Confédération, du Canton et de la Commune de Vernier, épaulés par deux fondations, pour valoriser un quartier défavorisé».

Visite surprise La visite de la Lors de cette séance du Conseil municipal, c'est au tour du Bureau d'interpeller le Conseil administratif. «Il est aient été informés, a également énervé très curieux que Christina Meissner, qui est de fait la première citoyenne de la commune, n'ait pas été invitée lors de cette visite fédérale, a indiqué le Vert Xavier Chillier, secrétaire du Bureau. Je me demande comment le Conseil administratif va se dépatouiller dans ses explications. » Le MCG Thierry Cerutti a également déposé une question écrite sur le même suiet.

> Interpellé directement, le Maire Thierry Apothéloz a indiqué que l'interpellation et la question portant sur le même sujet feront l'objet d'une réponse et d'explications écrites.

> > Didier Tischler

Une fondation pour la culture **VA VOIR LE JOUR**

Les élus du Conseil municipal ont accepté de créer une fondation pour le développement des arts et de la culture. Ils ont ainsi voté un crédit de CHF 800 000. – afin d'apporter à cette nouvelle fondation un capital de dotation initial. Entre douze et quinze personnes compétentes dans le domaine seront nommées prochainement au conseil de la fondation. Cette nouvelle entité sera particulièrement chargée de construire et d'exploiter le futur centre culturel de Châtelaine (CCC) à la Concorde, dont le concept d'exploitation a été approuvé par le Conseil municipal.

Ce centre permettra d'offrir aux artistes des lieux de formation, de création et de répétition, et permettra à la population d'être associée aux projets artistiques conduits dans ce lieu par le biais de spectacles et de démarches de médiation culturelle.

Le CCC devrait être inauguré en 2018. Il comptera notamment une grande salle de 400 places assises et 800 debout (1500, avec les gradins rétractés), et une petite salle de 150 places assises. Les deux salles pourront accueillir tous types de spectacles, puisqu'elles disposeront d'espaces scéniques d'envergure et d'équipements techniques de pointe.

MUNICIPAL EN BREF

- · Pour des raisons professionnelles, la socialiste Ndiemé Ndiaye a démissionné.
- Les élus ont voté un crédit de CHF 1 730 000.- pour l'aménagement du parc des Libellules.
- Le Conseil municipal a également accepté la motion « Des containers pour les ordures ménagères comme pour les déchets verts ».
- · La commune va étudier l'acquisition de «chalets pour Noël». Ces petites maisons en bois pourraient être utilisées pour les différentes manifestations se déroulant sur Vernier.
- · L'ensemble des édicules des Libellules pourraient être loués par les services communaux. Le Conseil municipal a mandaté le Conseil administratif pour qu'il fasse le nécessaire.
- · Différents crédits (remise en état d'un mur du cimetière, vestiaires supplémentaires au stade de Vernier ou encore reconstruction d'un bâtiment du Jardin Robinson du Lignon) seront étudiés en commission.
- · La motion MCG, «Formons, intégrons, rénovons!», visant à soutenir le travail de l'association « Apprentissage sans frontières », a été refusée. Les élus ont estimé que ce projet ne devait pas être politisé et que l'association devait déposer sa demande, seule, sans passer par un parti.

D.T.

D.T.

Communications, séances du 27 mai au 22 juillet 2014

Autorisations de construire

DD 105'812: Ville de Vernier – Transformation d'une villa en maison de quartier, construction d'un couvert, installation de panneaux solaires thermiques - Ch. DD 106'572: SI Probat - Isolation des de Mouille-Galand 21.

DD 105'769 / 2: M. et Mme Yvan et Catherine Lovo - (Construction d'une villa familiale avec couvert à voiture panneaux solaires en toiture) ajout de panneaux solaires photovoltaïques - Ch. du Renard 11.

DP 18'535: Centre Balexert SA - Balexert - modifications façade av. du Pailly - réalisation paroi anti-bruit - création de couverts - Avenue Louis-Casaï 27. Le Conseil administratif (CA) décide de solliciter le Centre commercial de Balexert sur le projet de chemin piéton public demandé par la commune.

APA 39'333: M. Christian Regenfus, Mme Marta Sans Merce – Aménagement d'un parking, modification d'un trottoir, création d'un accès - Ch. de la Chesnaie 4. pose de panneaux solaires en toiture -

DD 104'522/2: South Service SA et Syndicat De Maisonneuve – (Construction de deux immeubles de logements Minergie, garage souterrain, aménagements extérieurs, panneaux solaires en toiture) pergolas en toiture, suppression de places de parc - Ch. De Maisonneuve 12M, 12N, 14, 14A, 14B, 14C.

APA 39'958: Caisse de pension de la société Firmenich SA - Installation d'une clôture pour l'espace réservé à l'entrepôt de containers à ordures ménagères - Ch. De Sales 11, 11A, 13, 13A, 13D, 15 à 15D.

DD 106'228: Divers - Construction d'une passerelle sur le Rhône et aménagements extérieurs - Presqu'île d'Aïre, Les Evaux.

APA 39'962: Ville de Vernier - Aménage-Autorisations délivrées par le canton ment d'un rétrécissement latéral routier et pose d'un totem zone 30 – Route de Peney, via de Coisson.

façades - Avenue des Libellules 18-20.

APA 39'964: Ville de Vernier - Réaménagement de la chaussée - rétrécissement latéral - Ch. de l'Esplanade et des Myosotis.

Autorisations refusées par le canton DD 106'357: Helicar Wash SA - Aménagement d'un magasin d'alimentation «Denner» - Route du Nant-d'Avril 14. Autorisation refusée car il n'y a pas de plan directeur et que le projet n'est manifestement pas conforme à l'affectation de la zone de fonds industrielle et artisanale, ni à la zone de développement industriel et artisanal.

DD 106'634: M. C. & Mme C. Bard -Agrandissement d'une villa contiguë, construction d'un cabanon de jardin, Ch. des Platières 9. Autorisation refusée car les distances à la limite de la propriété de la parcelle 2216, ainsi que les vues droites, sont insuffisantes.

APA 39'641: Fondation pour les Terrains Industriels de Genève Cooperative Verntissa – Réaménagement d'un local commercial - Ch. Philibert-De-Sauvage 37. Autorisation refusée car ce projet de réaménagement est susceptible de mettre fortement en danger les usagers du local étant donné qu'il ne remplit pas les conditions de sécurité qu'exige son exploitation.

Demandes d'autorisations

Préavis communaux

DD 106'799: Mme Louise Zollet p.o. M. François Comte exécuteur testamentaire - Construction de quatre maisons en ordre contigu - Ch. des Grebattes 15. Préavis favorable sous conditions :

- · d'un traitement perméable des surfaces extérieures;
- · qu'un emplacement sur fonds privé pour la récupération des déchets soit prévu, qui n'entre pas en conflit avec les garages.

APA 39'903: M. Elio et Mme Ada Di Sanza - Installation de panneaux solaires en toiture - Ch. de la Greube 24. Préavis favorable.

DD 105'596: M. Perrin pour HIAG Immobilier Léman SA - Construction d'un immeuble industriel et artisanal avec garage souterrain - Ch. de la Verseuse 1. Préavis défavorable pour renoncer au plan et règlement directeurs.

DD 102'374 / 2: Rockwell SA -(Construction d'un immeuble d'habitation et d'une surface commerciale) - Changement d'affectation au rez d'un immeuble - Avenue de Châtelaine 64. Préavis favorable.

DD 106'383: FIM Management SA, M. Patrick Hochuli, M. Joseph Stutz, M^{me} Béatrice Staub – Réaménagement d'un parking en surface, création de 44 places véhicules automobiles et 24 places de deux-roues, réfection des surfaces de roulement, création d'un chemin piéton - Ch. De-Maisonneuve 12A, B, C, D. Préavis défavorable avec demande de compléments. Ces compléments d'informations concernent la remise d'un plan des aménagements extérieurs comprenant: la nouvelle arborisation, les parkings vélos, le(s) espace(s) dévolu(s) aux jeux d'enfants et l'écopoint. En outre, il sera fourni par le requérant: un bilan des places de parking existantes et futures après surélévation des quatre bâtiments et convention d'usages convenue avec la Direction générale des transports (DGT)

et un engagement en vue de la création d'une servitude de passage en lien avec le chemin prévu sur le plan 224/105 F.

Conseil administratif (CA)

Le CA désigne Thierry Apothéloz comme Maire pour l'année 2014-2015, Yvan Rochat prenant la vice-présidence, et Pierre Ronget devenant Membre. Il se répartit également les présidences dans les Contrats de Quartier comme suit:

- · Avanchets: Y. Rochat
- · Lignon: P. Ronget
- · Châtelaine et Vernier-Village: T. Apothéloz.

Commissions officielles: arrêté du Conseil d'Etat désignant les membres de la commission consultative pour la lutte cantonale des nuisances dues au trafic aérien, au sein de laquelle le mandat de Yvan Rochat a été reconduit.

Divers

Vote électronique: suite au point de presse du Conseil d'Etat du 11 juin 2014, dans lequel il était précisé que ce dernier avait décidé de permettre aux communes qui le souhaitent d'utiliser le vote électronique pour les élections

municipales de 2015, le CA se prononce défavorablement, eu égard aux défauts de fiabilité et de confidentialité que ce système présente encore.

Parcelles

Ch. du Croissant 4: information de la renonciation du Conseil d'Etat à l'exercice du droit de préemption à l'occasion de la vente de la parcelle 2298, sise au Ch. du Croissant 4.

Avenue Henri-Golay 12B: demande d'exercice du droit de préemption à l'occasion de la vente de la parcelle 2112, sise à l'avenue Henri-Golay 12B. Le CA renonce.

RH

Service de la petite enfance: le CA procède à l'engagement dès le 11 août de Jocelyne Sautaux, auxiliaire ASE à 60% à l'EVE de Vernier-Village, Virginie Calegari, auxiliaire ASE à 80% à l'EVE des Libellules, Marie-Claire Voumard, éducatrice à 80 % à l'EVE des Avanchets. et Jasmina Besic, auxiliaire ASE à 80% à l'EVE du Lignon. Il engage pour la rentrée Hysnije Ibrahimi Hasani, éducatrice à 90% à l'EVE des Avanchets, Isabelle

Kroner, éducatrice à 66% à l'EVE Bourquin, Sevinc Yazici, comme auxiliaire ASE à 80% à l'EVE du Lignon, et Ana Sofia Rodrigues comme gestionnaire au service de la petite enfance à 90%, dès le 1er septembre.

Service de la culture : le CA a procédé à l'engagement de Maria Tchaika, comme secrétaire à 50%, dès le 1er juin. Service des finances: le CA a procédé à l'engagement de Cristel Costa, comme

Apprentis: le CA prend acte avec plaisir de la réussite des examens de fin d'apprentissage des personnes suivantes:

comptable III à 100%, dès le 1er août.

- · Céline Renfer, CFC d'employée de commerce
- · Gabriel Abdulaziz, CFC d'employé de commerce
- Dimitri Dechevrens, CFC d'horticulteur option floriculture
- Marcos Salgueiro Rodrigues, AFP d'aide-menuisier

Service de la Voirie: le CA procède à l'engagement de Rashkim Metushi, comme balayeur I à 100% dès le 1^{er} septembre.

RENDEZ-VOUS CITOYEN

Le Maire vous reçoit sans rendez-vous le

samedi 6 septembre 2014 de 9h à 12h

Venez poser vos questions à la Mairie de Vernier, rue du Village 9, 1214 Vernier

Bus 6, 19 et 28 : arrêt Vernier-Ecole.

SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL

La prochaine séance du Conseil municipal se tiendra le

mardi 2 septembre à 20h30

à la Mairie de Vernier, rue du Village 9, 1214 Vernier.

L'ordre du jour, les procès-verbaux des débats du Conseil municipal, ainsi que toutes les décisions prises, peuvent être consultés sur notre site internet: www.vernier.ch/cm

Mise au point

Dans la Tribune de Genève du 10 juin 2014 un article intitulé « Vernier souhaite un centre sportif à 100 millions » comportait certaines affirmations de nature à engendrer des confusions certaines. Le Conseil administratif tient à rectifier les erreurs que cet article contient.



Périmètre concerné par le projet de salle multisports

En préambule, il est utile de préciser que la nécessité d'une La salle multisports sera réalisée à l'emplacement de l'actuel salle multisports est depuis longtemps avérée. Pour preuve, le 16 mai 2006 l'ensemble des partis représentés au Conseil municipal de Vernier votait une motion invitant le Conseil administratif à déposer un projet de délibération pour la construction d'une salle omnisport.

Afin de répondre à cette motion, le Conseil administratif recherche une solution qui envisage la possibilité d'un partenariat public / privé pour la construction d'une telle salle sur les terrains propriété de la Ville de Vernier. Ces terrains pourraient être mis à la disposition de privés sous la forme d'un droit de les coûts de la salle multisports.

Le coût de la réalisation de cette salle est de l'ordre de 19 à 40 millions selon la variante qui sera retenue. Le montant de CHF 100 millions annoncé est erroné. La Ville de Vernier n'a les informations parues dans la presse. pas un tel montant à disposition. De plus et comme déjà dit, la Ville de Vernier prévoit un partenariat public / privé pour la réalisation de la salle multisports justement afin de ne pas péjorer les finances communales.

Centre d'entretien (via Monnet) qui sera déplacé sur des terrains de la Ville de Vernier.

Il faut reconnaître que la première version du plan directeur cantonal 2030 mentionnait bien que le secteur de Crotte-au-Loup serait destiné à recevoir un centre de formation pour le football «Création d'un pôle de football».

Toutefois, dans sa version finale, le plan directeur cantonal 2030 a écarté cette piste.

superficie dont la rente permettrait de compenser partiellement Ce projet de centre de formation du football à Vernier n'est donc plus d'actualité.

> Par ces explications, le Conseil administratif estime vous avoir apporté les éclaircissements nécessaires permettant de rectifier

> > Pour le Conseil administratif Pierre Ronget

Fête du 1^{er} Août 2014 en images

Cette année, la fête nationale a eu lieu à l'école des Ranches. Dès leur arrivée, les spectateurs ont eu droit à quelques surprises: ouverture du cortège par des saint-bernards et distribution d'abricots par la Farandole de Courtepin qui nous a ensuite offert un merveilleux spectacle de danse traditionnelle. La démonstration de chiens de berger et de moutons ProSpecieRara a précédé la cérémonie officielle où nous avons pu assister au lever de drapeau et à la lecture du Pacte de 1291. L'hymne national a été interprété par

l'Echo de Vernier et la Fanfare municipale, avant de céder la scène aux cors des Alpes. La Farandole de Courtepin nous a enchantés lors d'un deuxième passage sur scène, suivie par l'orchestre Quartet Melody, et le cortège aux lampions. Les feux d'artifice ont séduit le public, hypnotisé par ses jeux de lumières. La fin de la soirée a été marquée par le bal avec l'orchestre «Trio Imagine».















Discours de la Présidente du Conseil municipal

disponibles sur www.vernier.ch/discours.)

La fête nationale nous permet de nous pencher sur le sens de la Patrie, sur les valeurs partagées qui fondent les bases indispensables à toute communauté pour «vivre ensemble» et qui permettent de nous retrouver dans un J'imagine une commune qui a fait projet de société.

Cette réflexion prend d'autant plus d'importance en 2014, année du bicentenaire du rattachement de Genève à la Confédération. Que de chemin parcouru en près de deux cents ans! Vernier ne comptait à l'époque que 566 habitants, soit l'équivalent de l'augmentation annuelle actuelle de la population de notre commune, qui compte presque 35 000 habitants, soit soixante fois plus qu'en 1816! Vernier est devenue la seconde ville du canton, avec près de 120 nationalités, 15 000 places de travail, mais aussi un chômage important, des quartiers moins favorisés que d'autres, des axes de transport saturés, des infrastructures à risques et génératrices de nuisances : aéroport, autoroute, citernes et... deux dernières fermes !

Je me plais à le relever en cette année internationale de l'agriculture familiale, thème de notre fête de ce soir. Je remercie d'ailleurs le Conseil administratif de l'avoir choisi, marquant ainsi un lien fort avec notre terroir, nos paysages et une nature qui me sont particulièrement chers.

Deux exploitations agricoles... Ce fait est représentatif de la transformation de notre commune depuis les années 1960, une évolution en partie choisie mais plus souvent imposée et subie. Estce l'évolution que nous désirons poursuivre ou rechercherons-nous une autre logique de développement? Essayons

Extraits (Les discours complets sont d'imaginer la commune de Vernier du futur, en 2064, dans deux générations.

> J'imagine une commune parvenue à un état d'équilibre démographique aux alentours de 40000 habitants, après le développement d'un dernier grand quartier, celui de l'Etang.

sienne la parole du Genevois Robert Hainard, naturaliste, peintre animalier et philosophe: «On ne devrait plus mesurer la prospérité de la population à son nombre, mais à l'espace libre et à la nature sauvage dont elle dispose. On devrait pouvoir dire: ce pays est si hautement industrialisé qu'il a pu rendre la moitié de son territoire à la nature sauvage, »

La moitié? Ce ne sera clairement pas possible à Vernier, mais j'imagine une commune qui non seulement ne grignote plus son territoire pour l'urbaniser, qui ne bétonne plus son sol pour y faire de nouvelles zones industrielles mais qui, au contraire, est capable d'en rendre à la nature et à l'agriculture de proximité, sans sacrifier pour autant sa prospérité économique et son nécessaire mais durable développement.

J'imagine une commune où le respect va de soi: respect de la nature, de chaque être humain, de chaque génération, respect dans les relations sociales, professionnelles et aussi... politiques. Où l'engagement personnel a gardé, ou retrouvé, tout son sens, tant sur le plan associatif que politique. Où chaque jeune arrivé à l'âge adulte comprend l'utilité et est fier de consacrer quelques mois de sa vie au service de la collectivité, dans une version modernisée de l'obligation de servir, à la fois gage d'intégration et rite de passage. Une obligation s'appliquant sans distinction à tous les citoyens de ce pays, dans des



domaines aussi variés que la sécurité, le domaine social, culturel, agricole ou patrimonial.

J'imagine une commune et un canton, inclus dans un espace transfrontalier qui a enfin trouvé une dimension et un équilibre que nous recherchons avec difficulté depuis maintenant deux siècles.

Vision utopique? Peut-être, mais le futur n'est pas écrit, ce sont nos choix, nos décisions d'aujourd'hui qui forgeront notre destin de demain et celui de nos enfants. Mais pour pouvoir décider, il faut une vision claire.

En 1291, trois Suisses ont conclu un pacte scellant le futur de leurs trois vallées. Ils savaient où ils voulaient aller et s'en sont donné les moyens. Suivons leur exemple, à notre niveau pour notre commune et pour les années à venir! Engageons-nous pour une nouvelle vision de Vernier, des valeurs partagées et pour notre futur.

Je vous souhaite à toutes et à tous une excellente fête du 1er Août. Vive la Confédération, vive Genève et vive la Ville de Vernier!

Christina Meissner, Présidente

Discours du maire

Je suis particulièrement heureux de vous accueillir pour la célébration de notre fête nationale. Une fête que le Conseil administratif a voulue populaire, accessible et appartenant à toutes et à tous, rassemblés autour de ce qui nous relie aujourd'hui comme demain: la Suisse. C'est le jour où nous célébrons, ensemble, l'amour de notre pays. Pour nous remémorer la promesse d'entraide et de confiance que trois petites vallées alémaniques se sont faites il y a sept cent vingt-trois ans. Nous célébrons aussi la Suisse de 1848, fondée par une nouvelle constitution fédérale, qui fera de la Suisse un pays moderne, ouvert aux droits fondamentaux. (...) A bien des égards, comme la Suisse, Vernier est unique. Plus que jamais, nous portons bien notre devise d'une «ville pas commune».

D'un petit village il y a de cela moins de centans. Vernier est auiourd'hui devenue une grande ville, qui fait face avec courage et détermination aux défis de son temps: de nouveaux quartiers inclusifs, une économie locale juste et engagée, une cohésion sociale forte pour ne laisser personne sur le bord du chemin, la lutte contre les injustices qui frappent les plus fragiles d'entre nous. A ce propos, un écrivain disait: «Que ce monde soit absurde, c'est l'affaire des philosophes et des humanistes. Mais qu'il soit injuste, c'est notre affaire à tous.»

Par son dynamisme, le regard des autres sur notre ville a changé, parce que Vernier a changé. Aujourd'hui, Vernier est devenue un laboratoire des bonnes pratiques. Des Contrats de Quartiers, des Correspondants de Nuit, des finances maîtrisées, une politique de l'emploi en partenariat direct avec les entreprises, un plan de mobilité audacieux et efficace. un doublement des places de crèche, une sécurité de proximité renforcée, des grands projets comme le quartier de l'Etang, le futur centre sportif près d'ici

ou encore le centre culturel de Châtelaine sont autant de réalisations et de projets qui nous animent. Ces projets témoignent de la volonté de Vernier de prendre le train en marche de l'ambition et d'affronter le XXIe siècle sous les meilleurs auspices en se dotant d'infrastructures qui améliorent concrètement, au quotidien, la qualité de vie de ses habitantes et de ses habitants. (...)

Dans cet esprit, j'ai souhaité que la célébration de notre 1er Août, notre fête nationale, se déroule auiourd'hui sous le signe de «la proximité».

La proximité de l'agriculture, tout d'abord, qui fait partie intégrante de l'histoire de notre pays et dont nous pouvons auiourd'hui savourer la richesse du terroir. C'est la raison pour laquelle i'ai décidé d'inviter Mme Patricia Läser, paysanne à Presinge, pour nous transmettre sa double vision: de femme et de paysanne dans notre canton.

Cette proximité, au-delà du slogan, je la veux aussi entre l'administration et les habitantes et habitants de Vernier. Nous développons sans cesse, depuis plusieurs années, le principe d'une administration qui soit à l'écoute et au service de la population. Pour exemple, il y a l'idée d'ouvrir les principaux bureaux de l'administration le samedi matin ou bien plus tard le soir. La proximité de l'administration, c'est aussi ce projet novateur que nous avons mis en œuvre dans le quartier des Libellules et qui a permis aux habitants eux-mêmes de décider à quoi devrait ressembler leur quartier de demain.

Cette proximité, enfin, j'espère que vous la constaterez également au niveau du politique. Tant le Conseil municipal que le Conseil administratif sont et resteront à l'écoute de la population. Loin de effets de manche, des réprimandes stériles ou



des agitations de certains, votre Conseil administratif, comme les trois Suisses qui ont prêté serment il y a sept cent vingttrois ans, continueront à se battre pour faire de Vernier une ville d'ambition, une ville forte, où il fait bon vivre et où chacune et chacun a sa place.

Ce ne sont pas les défis qui manquent, mais nous entendons bien continuer longtemps à les relever ensemble, comme nous le faisons depuis maintenant plus de trois ans.

Mesdames et Messieurs, ma conviction est faite: C'est ensemble que nous sommes plus forts. Vernier est plus forte lorsque nous travaillons ensemble plutôt que divisés. Vernier est plus forte lorsque nous cherchons à nous entendre, à nous respecter, plutôt qu'à nous fâcher. Vernier est plus forte lorsque ses habitantes et ses habitants participent et construisent, ensemble, plutôt que de se plaindre et se lamenter.

Vernier a l'ambition de relever les défis de l'avenir. Avec vous. Avec nous.

Je vous souhaite une très belle fête du 1er août. Vive Vernier! Vive Genève! Vive la Suisse!

Thierry Apothéloz, Maire



Les Libéraux - Radicaux Vernier



La montée du populisme

Les pays d'Europe occidentale, qui ont atteint le niveau et la qualité de vie que l'on connaît et qui jouissent des libertés essentielles, sont actuellement en crise. La Suisse est également touchée par ce phénomène, alors que notre système politique et économique est envié par beaucoup.

Au même instant, les mouvements populistes voient, dans toute l'Europe, leur audience grandir pour les trois raisons suivantes:

- · la défiance à l'égard du système représentatif avec ses trois piliers que sont le suffrage universel, le parlement et les partis:
- les flux migratoires toujours plus importants et mal vécus par une partie de la population indigène;
- · la crise économique qui accentue la réalité et la perception de la coupure entre les riches et les pauvres.

La démocratie en danger

Les mouvements populistes ne développent aucune doctrine. Ils prétendent «être ni de gauche ni de droite» et s'appuient sur une forme de mythe de l'homme providentiel. Par la voix de chefs prétendument charismatiques, ils critiquent avec virulence les institutions et dénigrent les politiques en place. Ils se contentent de slogans sans proposer de solutions concrètes aux problèmes qu'ils dénoncent. Ainsi ils tuent la démocratie et l'esprit qui la sous-tend.

L'échéance de 2015

Depuis le début de la législature le «travailler ensemble » pour les trois conseillers administratifs a porté ses fruits, a favorisé le dynamisme de l'administration et a permis de restaurer la confiance de la population verniolane envers ses autorités.

Les résultats des élections cantonales a démontré qu'à Vernier le Centre droit représenté par le PLR est une réalité. Il y représente la troisième force de la commune. Le PLR est donc convaincu que, pour assurer dans la continuité une gestion harmonieuse de la commune, seule une union des forces démocratiques pourra faire barrage au populisme stérile.

Ainsi, lors les élections municipales et administratives de 2015, le PLR entend rassembler les électrices et électeurs pour continuer à être une force de proposition au Conseil municipal et un acteur responsable au Conseil administratif.

> Laurent Tschopp Président du PLR-Vernier

courriel: plr-vernier@bluewin.ch

PLR Les Libéraux-Radicaux de Vernier Case postale 374 1219 Châtelaine

Des concierges au service de la population!

Soutenons l'idée de notre Maire, Thierry Apothéloz, visant à favoriser le retour des concierges dans nos immeubles!

Un concierge, on le sait, n'est pas juste là pour faire le ménage dans les immeubles. Un concierge, c'est beaucoup plus que cela. C'est la personne qui connaît le mieux tou-te-s les habitant-e-s de son secteur, c'est la personne à qui on s'adresse lorsqu'on a un souci, c'est la personne qui fait le lien avec la régie, c'est la personne qui sait comment vont les gens.

Bref. un concierge, c'est d'abord un acteur fondamental du lien social et du mieux-vivre ensemble. Il soutient les personnes âgées, apporte de la présence et du réconfort aux personnes isolées, garde un œil sur les jeunes qui font des bêtises. Le concierge est donc aussi un maillon indispensable pour lutter contre le sentiment d'insécurité. Sa présence rassurante est nécessaire!

Or, depuis quelques années, pour des questions de coûts essentiellement, les propriétaires ont progressivement remplacé les concierges par des entreprises de nettoyage, qui viennent sporadiquement faire le ménage, mais qui n'entretiennent plus aucun rapport avec la population.

Du coup, les liens sociaux se perdent, les relations avec le voisinage s'amenuisent et les immeubles perdent une partie de leur âme...

Mais il n'y a aucune fatalité, et aujourd'hui, de nombreuses régies se rendent compte de l'utilité des concierges! Elles partagent d'ailleurs pleinement les préoccupations de notre magistrat, puisque l'Union Suisse des Professionnels parti socialiste a déposé une motion!

de l'Immobilier s'est montrée très favorable au projet de Thierry Apothéloz! Nous sommes donc sur la bonne voie! Et nous continuerons à nous battre dans ce sens!

Le parti socialiste apporte par conséquent son total soutien au projet de notre Maire, Thierry Apothéloz, de faire en sorte que les régies réinstallent des concierges dans les immeubles de Vernier!

Le parti socialiste a également déposé une motion pour que Vernier repense la disposition des arrêts de bus sur la route de Vernier.

A Châtelaine, les alentours de la route de Vernier vont être touchés par de nombreux projets d'aménagement qui vont grandement contribuer à remodeler le quartier: projet de l'Etang, reconstruction du secteur « Pétroliers », construction d'immeubles à l'angle de la route du Boisdes-Frères. Ceci, sans compter la future gare CFF RER de Châtelaine.

Or, il faut aujourd'hui totalement repenser la manière dont sont disposés les arrêts de bus sur ce secteur.

Nous demandons notamment à ce qu'un arrêt en face de l'EMS La Châtelaine soit créé avant la fin de cette année. Cet arrêt est indispensable tant pour les personnes qui se rendent à l'EMS que pour celles et ceux qui doivent aller au service de la cohésion sociale, qui n'est desservi par aucun arrêt proche.

De nombreuses personnes à mobilité réduite nous ont fait part de ce problème. Et c'est donc dans ce sens que le

Le Parti socialiste de Vernier vous souhaite une bonne reprise après cette pause estivale et se réjouit de pouvoir continuer à travailler au service des habitantes et habitants de notre Ville!

Toutes les dernières actualités, notre programme 2011-2015, notre agenda et pour adhérer :

www.psvernier.ch



p.a. Martin Staub, rte de Peney 27, 1214 Vernier - Email : staub.martin@gmail.com

16



Traversons la rade maintenant, pas dans un demi-siècle!

Là où il faut traverser l'eau, Genève bouchonne et pour cause, le dernier ouvrage urbain construit d'une rive à l'autre, c'est le pont du Mont-Blanc, il y a plus de cent ans. Depuis 1903, la population a plus que quadruplé, passant Plutôt que de laisser deux rêves en rade, pourquoi ne de 111 000 à 476 000 personnes et pas l'ombre d'une pas saisir l'opportunité pour construire en synergie et la nouvelle traversée n'est venu désengorger le centre-ville traversée de la rade et la plage? La traversée de la rade alors même que la mobilité individuelle explosait.

n'ont pas hésité à réaliser des traversées urbaines pour les voitures. La Hollande a réussi sa complémentarité des permettant ainsi à la mobilité douce et aux transports collectifs de se déployer sans entraves dans le centre-ville. Entre un projet de grande traversée esquissé dans un futur

A contrario, depuis 1896 (premier projet d'Albert Trachsel), plus d'une cinquantaine de projets de traversée de la rade de Genève ont été élaborés. Mais même après avoir été largement accepté en vote populaire en 1988, le rêve ne s'est jamais concrétisé, Genève préférant la tergiversation Votez oui sans hésiter le 28 septembre prochain à la à la détermination, la confrontation à la construction, et même d'incertaines traversées lacustres à un tracé connu ayant déjà fait l'objet d'une analyse précise.

L'UDC a déposé un projet de loi proposant d'affecter la taxe auto au coût du tunnel sous la rade. Elle rapporte à l'Etat plus de CHF 10000000. – par an et permettrait d'amortir la construction en dix ans. Ce n'est donc pas cet ouvrage routier qui plombera les finances cantonales,

d'ailleurs mises à mal par les transports collectifs déjà actuellement (nouveaux dépôts TPG, trams, CEVA, etc.)

aboutit au Port-Noir, exactement là où le projet de plage doit voir le jour. Revue dans un sens plus écologique, elle Ailleurs, des pays exemplaires en matière de mobilité douce pourrait servir de mesure de compensation à la traversée routière, c'est ce qu'une motion de l'UDC propose. Le chantier combiné des deux projets permettrait d'aboutir transports en construisant tant à Amsterdam (IJ tunnel) à une économie de moyens et de coûts. Est-on capable à qu'à Rotterdam (Maastunnel) des tunnels très urbains, Genève de penser complémentarité plutôt qu'opposition?

> plus que parfait mais tellement lointain que vous n'avez aucune chance de le voir de votre vivant si vous avez plus de 25 ans, et un projet de petite traversée réaliste et ancré dans le présent, que choisissez-vous?

traversée de la rade en tunnel!

Pour plus de détails, lire l'argumentaire du TCS www. rade-oui.ch





Les élu(e)s du MCG étaient dans les guartiers de Vernier cet été!

A votre écoute pour agir!

Durant cette période estivale, vos élu(e)s du MCG sont venus à votre rencontre au sein même de vos guartiers afin de pouvoir se faire le relais au Conseil Municipal de vos craintes, vos soucis et vos besoins.

Ces rencontres ont permis d'identifier trois besoins majeurs qui ont été traduits au travers de la rédaction de trois pétitions demandant:

- · la suppression de l'impôt communal sur les chiens;
- l'aménagement de l'avenue de Crozet sans barrière avec des places de parking à la disponibilité des résidents;
- l'aménagement de places de stationnement aux Libellules pour les résidents et l'arrêt du harcèlement que ces derniers subissent par la Fondation des Parking.

Les élu(e)s MCG de Vernier se font fort de relayer vos attentes et ce pour l'intérêt général!



Conseil Administratif Populaire

Durant ces prochains mois, vos Conseillers municipaux passeront en revue la vie de la commune. Ils se tiendront à votre écoute pour agir dans l'intérêt des habitantes et habitants de la Ville de Vernier, et ce dans une atmosphère

Venez nombreux assister à ces séances exceptionnelles du Conseil Administratif Populaire!

Prochaine CAP, le jeudi 25 septembre 2014 dès 19h30 Restaurant LA TERRASSE Av. Edmond-Vaucher 1,1219 Châtelaine

MCG est à votre écoute au tél. 079 941 48 02 et à votre disposition : mcg-vernier@bluewin.c

Notre ligne reste et restera toujours la même : Ecoute, Dialogue, Solidarité, Actions et Respect! La section MCG – Vernier a un blog TDG http://mcg-vernier-avotreecoutepouragir.blog.tdg.ch

Emplois, des projets et des solutions vertes pour Vernier

Avec un taux de chômage autour de 6% et pouvant monter jusqu'à 10% dans certains quartiers, la Ville de Vernier ne peut pas faire l'économie d'une politique volontariste de l'emploi.

Ainsi, pour pallier les insuffisances des autorités cantonales dans ce domaine, le Conseil administratif a fait le choix de mettre en place il v a une dizaine d'années une structure d'aide aux Verniolanes et aux Verniolans. La Délégation à l'emploi, installée au chemin de l'Etang, soutient les personnes recherchant un emploi, un formation adaptée, des places de stages ou encore des missions temporaires.

La mise en œuvre, puis le renforcement de cette politique communale de l'emploi a toujours reçu le soutien déterminé des Verts, tant il est vrai qu'elle est absolument indispensable afin de compenser les manquements de l'Etat de Genève que l'on constate depuis le début des années 2000.

Mais l'action de la Délégation à l'emploi ne peut à elle seule répondre aux défis du chômage à Vernier. Les Verts estiment que des actions complémentaires doivent être menées: la coordination des engagements au sein de l'administration avec la Délégation à l'emploi, le développement d'emplois verts en lien avec les économies d'énergie et enfin le soutien à celles et ceux qui veulent développer leur propre entreprise ou leurs propres activités.

d'engagement au sein de la Ville de Vernier donne un maximum de chances aux demandeurs d'emploi verniolans. Dans ce but, les Verts ont déposé et fait adopter une motion par le Conseil municipal en 2013 qui

demande à ce que le service des ressources humaines travaille en étroite collaboration avec la délégation à l'emploi et à ce qu'un compte-rendu régulier de ces activités soit fait aux conseillers municipaux et donc à la population.

Diminuer la facture d'électricité des ménages tout en respectant davantage notre environnement, c'est possible. Et la Ville de Vernier l'a montré en étant pionnière avec des actions concrètes depuis 2009 aux Libellules. à Mouille-Galand, à Châtelaine et au Lignon. Ces opérations Nouvelles Lumières doivent se poursuivre et être étendues à l'ensemble des immeubles du territoire communal. Outre les gains financiers et environnementaux, ces actions forment les conseillers locaux qui visitent les appartements, développent ainsi des emplois de proximité et enfin apportent une solide expérience professionnelle et une insertion durable sur le marché du travail à des habitantes et des habitants de la commune.

Enfin, la Ville de Vernier doit se doter d'un lieu où celles et ceux qui, animés par leur volonté d'entreprendre, cherchent un premier endroit pour démarrer leur entreprise. Les Verts sont persuadés qu'un soutien matériel symbolique aux initiatives des futurs entrepreneuses et entrepreneurs de Vernier représente un coup de pouce déterminant.

Dans une période de crise et d'inquiétudes, les Verts, Ainsi, les Verts sont déterminés à ce que la politique mouvement tourné vers la population et l'avenir, considèrent que notre Ville, ses habitantes et ses habitants, ont d'ores et déjà les ressources et l'audace nécessaires afin de relever les défis dans ce domaine et ainsi améliorer encore la situation de l'emploi dans notre commune.

Page Les Verts de Vernier

Plus d'informations : www.vernier.verts.org

Réaménagement routier à Aïre-le Lignon

Le précédent numéro de l'ActuVernier (juin-juillet 2014) présentait le démarrage cet été du projet d'aménagement de la route du Bois-des-Frères et de l'avenue du Lignon.

Destinés à sécuriser les deux axes pour l'ensemble des usagers, ces travaux seront articulés autour de tronçons de route selon les phases suivantes:

- Phase 1: troncon «route du Boisdes-Frères nord» entre les voies ferrées et le airatoire
- Phase 2: tronçon «avenue du Lignon »
- Phase 3: tronçon «route du Boisdes-Frères sud » entre le giratoire et la route d'Aire
- · Les travaux sur le tronçon «giratoire» seront mis en œuvre au fur et à mesure de l'avancement des trois tronçons précités.

L'installation du chantier se fera dès le 8 septembre 2014 au niveau du parking de la piscine du Lignon. A partir du 15 septembre 2014, les travaux préparatoires (travaux de démolition et travaux souterrains) commenceront sur la route du Bois-des-Frères entre les voies ferrées et l'intersection avec le chemin du Château-Bloch; des travaux similaires seront également mis en œuvre sur le giratoire.

Par conséquent, les premiers travaux sur le tronçon route du Bois-des-Frères nord impacteront les usagers de la façon

- · pour les piétons et les cyclistes:
- des perturbations sont à prévoir côté Zone Industrielle du Lignon;
- côté Rhône la circulation sur le trottoir et la piste cyclable sera maintenue;
- · pour les automobilistes: les deux sens de circulation seront préser-

Dans le giratoire, les sens de circulations régulièrement mise à jour. Une comseront maintenus.

Un tout-ménage sera distribué aux riverains avant les travaux afin de les informer plus en détail sur le déroulement des premières étapes ainsi que des conditions de circulation. Les usagers pourront retrouver ces informations sur la page web du site internet de la Ville de Vernier: www.vernier.ch/BDF qui sera munication à ce sujet sera également publiée dans le prochain ActuVernier.

INFOS

Services techniques Tél. 022 306 07 50 techniques@vernier.ch



Réouverture de la ligne Genève – La Plaine – Bellegarde

La ligne Genève – La Plaine – Bellegarde rouvre après six semaines de grands travaux qui ont permis de refaire entièrement l'électrification de la ligne!

En complément, de nombreuses autres transformations ont pu être réalisées notamment au niveau des appareils d'enclenchement et de la signalisation. Un passage inférieur pour piétons a également pu être aménagé à La Plaine. Les CFF vous remercient pour votre compréhension et votre patience.

Réaménagée, la ligne Genève-La Plaine-Bellegarde est maintenant plus efficiente au niveau énergétique et vous fera bénéficier d'une meilleure ponctualité des trains. Cette nouvelle alimentation électrique de 25 kilovolts permet l'engagement de nouveaux trains sur l'entier de la ligne. Vous bénéficiez de nouvelles rames Flirt France modernes et confortables entre Genève et Bellegarde (Ain) la semaine et entre Genève et La Plaine le week-end. Des trains classiques du trafic régional assureront certaines relations aux heures de pointe du lundi au vendredi entre Genève et La Plaine.

Les nouvelles rames Flirt France, aux nouvelles normes européennes, vous offriront entre autres:

- La climatisation dans tout le train
- Un plancher surbaissé permettant un accès facilité
- · Des WC avec table à langer
- Des espaces multifonctions spacieux dans la zone d'accès, pour six vélos ou des poussettes
- Un système d'informations dynamiques
- Des signaux sonores puissants permettant d'être averti clairement de l'ouverture et fermeture des portes
- · 205 places assises, y compris 49

strapontins, et 209 places debout
• Un espace 1^{re} classe.

Meilleure infrastructure, trains confortables, horaires cadencés: la ligne Genève – La Plaine – Bellegarde (Ain) préfigure déjà aujourd'hui le futur RER franco-valdo-genevois.

Retrouvez sur *cff.ch/geneve2014* tous les horaires de la ligne, répartis en trois

nouvelles périodes. Certains travaux se poursuivent sur la portion française de la ligne. Un horaire spécial avec des modifications importantes entre La Plaine et Bellegarde par rapport à l'horaire originel publié est en vigueur du 25 août au 21 septembre 2014.

Les CFF vous souhaitent de très agréables voyages!



Offre promotionnelle sur les nouveaux abonnements annuels unireso adulte



Dans le cadre du Fonds communal pour la mobilité, la Ville de Vernier propose une réduction de CHF 150.— sur l'achat d'un nouvel abonnement annuel unireso adulte « Tout Genève ». Réservée aux cent premiers nouveaux abonnés annuels inscrits, cette aide financière vise à favoriser l'utilisation des transports en commun par les habitants de notre commune.

Sont considérés comme nouveaux abonnés annuels, tous les habitants de Vernier ne possédant pas d'abonnement annuel en cours de validité cinq mois précédant le début de la validité

de l'abonnement proposé, soit depuis le 22 avril 2014. Les détenteurs actuels d'abonnements mensuels peuvent sans restriction bénéficier de cette offre promotionnelle.

L'abonnement sera valable pour une année avec une date de validité choisie dans un délai de trois mois en agence TPG ou deux mois en agence CFF. Il n'est pas remboursable ni cumulable avec d'autres offres.

Afin de souscrire à cette offre, il vous suffit de vous inscrire entre le 15 et le 26 septembre 2014 auprès du

service écoles et locations par téléphone: 022 306 07 60 ou par courriel: ecoles-locations@vernier.ch. Un bon, valable du 22 septembre au 18 octobre, vous sera ensuite envoyé par courrier postal.

La Ville de Vernier vous encourage vivement à saisir cette offre qui contribuera également, nous en sommes convaincus, à préserver l'environnement de notre municipalité.

Catégorie	Tarif normal 2014	Tarif promotionnel du 22 sept. au 18 oct. 2014
Abonnement adulte * Abonnement adulte famille *	CHF 700 CHF 650	CHF 550 CHF 500

* Rabais non cumulable et abonnement non remboursable.

«Une nouvelle lumière » au Lignon : un pari gagnant-gagnant

Après le quartier des Libellules, de Mouille-Galand et de Châtelaine, c'était au tour des habitants du Lignon de bénéficier des conseils pour leur permettre de réduire leur facture d'énergie. Avec 539 visites effectuées, l'opération «Le Lignon, une nouvelle lumière » est une belle réussite.



L'équipe des conseillers en énergie de l'opération «Une nouvelle lumière» au Lignon.

La collaboration entre la Ville de Vernier et le programme éco21 des Services industriels de Genève (SIG) a encore porté ses fruits lors de la quatrième action éco-sociale qui s'est déroulée au Lignon en avril dernier. Les habitants de l'avenue du Lignon des numéros 59 à 73 ainsi que les bâtiments de l'Institution genevoise de maintien à domicile (IMAD) ont reçu la visite de conseillers en énergie, afin de réaliser des éco-gestes. Plus de 93 % de la population visée a accepté de recevoir

les sept ambassadeurs verniolans. L'objectif était de réduire la consommation électrique de l'ensemble des ménages de 15 à 20 %, de diminuer celle liée au chauffage de 5 % et d'initier des actions sur les parties communes des immeubles. Grâce à l'accueil chaleureux des habitants, l'opération a été un succès, avec seulement 37 visites refusées

Ecologique et économiquement LED et fluocompactes ont remplacé les rentable | En cinquante ans, la anciennes ampoules à incomdescence

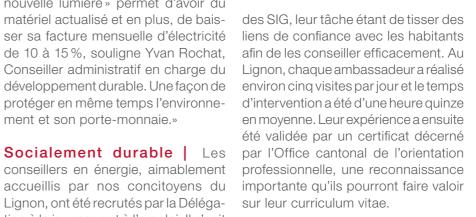
consommation en énergie de la population a quintuplé dans nos régions: l'opération «Une nouvelle lumière», menée dans différentes municipalités, vise à stopper cette expansion, voire à la réduire. Au printemps, sept conseillers en énergie se sont rendus chez les résidents du Lignon afin de réaliser un bilan de leur situation énergétique. Ainsi, grâce l'intervention des ambassadeurs, 6 432 ampoules LED et fluocompactes ont remplacé les anciennes ampoules à incomdescence

des logements de la presqu'île, bien trop gourmandes en électricité. Des lampadaires économiques ont également été proposés pour écarter les anciens luminaires halogènes sur pied. Pour éviter les veilles – bêtes noires des factures d'électricité –, les conseillers ont proposé le placement de multiprises de manière à ce que, d'un seul clic, tous les appareils soient éteints simultanément.

Faire bouillir son eau sur une plaque électrique n'est pas très écologique, c'est pourquoi quelque 240 personnes, adeptes souvent d'une bonne tasse de thé, se sont vu offrir une bouilloire. Pour ceux dont les frigidaires et congélateurs étaient trop vieux, la Ville de Vernier etSIG/éco21 leur a permis, grâce à un partenariat public/privé, de les remplacer à l'aide d'un chèque cadeau de CHF 400.—. Près de cent personnes ont profité de cette aubaine et se sont procurés de nouveaux modèles, de type A+++, nettement plus économiques.

Enfin pour limiter les dépenses liées au chauffage, il était nécessaire d'isoler davantage les fenêtres, surtout du côté nord des bâtiments: en tout, 306 mètres de joints ont été posés. La consommation excessive d'eau n'a pas été oubliée puisque des économiseurs ont garni 534 robinets et 288 pommeaux de douche. «L'action Une nouvelle lumière» permet d'avoir du matériel actualisé et en plus, de baisser sa facture mensuelle d'électricité de 10 à 15%, souligne Yvan Rochat, Conseiller administratif en charge du développement durable. Une façon de protéger en même temps l'environnement et son porte-monnaie.»

Socialement durable | Les conseillers en énergie, aimablement accueillis par nos concitoyens du Lignon, ont été recrutés par la Délégation à la jeunesse et à l'emploi. Il s'agit de personnes en recherche d'emploi, en insertion ou qui cherchent à se réinsérer. Pour intervenir dans les appartements, ils ont reçu une formation aussi bien technique que relationnelle



«Le projet Une nouvelle lumière» se situe à la croisée des questions environnementales, sociales mais également financières, raison pour laquelle on y croit», s'enthousiasme

Yvan Rochat. Depuis 2009, plus de 1500 personnes ont déjà bénéficié de l'opération écologique. «La prochaine se déroulera aux Avanchets et nous sommes déterminés à ce qu'il y en ait encore bien d'autres», conclut le Conseiller administratif.

Judith Monfrini/Commu'Comm



Penser les enjeux du développement de Genève

«Quinzaine de l'urbanisme» du 16 au 25 septembre: expositions et conférences pour débattre du développement urbain de Genève.

Avec la construction de la liaison ferroviaire CEVA et les grands projets urbains, Genève a entamé un processus de mutation du territoire important visant notamment à développer l'offre de logements et de transports tout en préservant le patrimoine naturel et la qualité de vie.

Il est important que ce processus ne se déroule pas en vase clos et permette au contraire aux architectes et ingénieurs, mais aussi aux élus, aux milieux académiques et professionnels, à la société civile ainsi qu'à un plus large public de ensemble. Le Département de l'aménagement, du logement et de l'énergie (DALE) du canton de Genève s'est donc allié à la Haute école du paysage, d'ingénierie et d'architecture de Genève

(hepia), aux associations professionnelles et aux institutions actives dans le domaine de l'architecture, de l'urbanisme et de la construction (FAI, FAS, FBA, FMB, FSU, MA, SIA) pour présenter la « Quinzaine de l'urbanisme – les grands projets pour Genève » au pavillon Sicli.

L'exposition sera ouverte au public du 16 au 25 septembre 2014 et présentera les grands thèmes des projets urbains - aménagement, évolution du territoire, concertation, logement, espaces publics, urbanisation et mobilité, énergie, nature s'approprier ces enjeux et d'en débattre en ville, patrimoine – au travers de maquettes, maquettes 3D, photos, etc. Le public sera invité à réfléchir à ses propres besoins et aspirations par une enquête ludique et un «jeu de la densité».

Dans le cadre de l'exposition, les partenaires présenteront une série de conférences et de tables rondes destinées aussi bien aux élus et professionnels qu'à un large public. L'entrée est libre.

INFO

du 16 au 25 septembre

Pavillon Sicli, route des Acacias 45 1227 Les Acacias www.pavillon-sicli.ch Programme détaillé sur www.ge.ch/amenagement/quinzaine-urbanisme-2014

ANNONCES GRATUITES

Places de stationnement sous la rampe d'accès au centre commercial du Lignon (ex-parcelle Shell) Loyer trimestriel: CHF 240.-. Inscriptions au tél. 022 306 07 50 ou par mail à techniques@vernier.ch.

A VENDRE

Advanced impulsion LA 57675 **Power Plate** – exercices sur plate-forme vibrante pour maigrir, équipement sportif qui permet de faire des exercices pour perdre du poids, entre autres bienfaits santé. CHF 50.-

covins@hispeed.ch Tél. 079 448 61 29

Salon en cuir couleur grenat en très bon état comprenant 1 divan 3 places avec deux côtés électriques ainsi que 2 fauteuils élec. CHF 2000.-Tél. 022 797 23 29

Cadre doré (dorure à la feuille) H 71 cm x L 85 cm, CHF 50.-. Tél. 079 390 33 64

RÉCUPÉRATION DES DÉCHETS

Les prochaines levées auront lieu :

ENCOMBRANTS:

mardis 2 et 16 septembre

MÉTALLIQUES:

ieudi 4 septembre

Déchets valorisés, dans les immeubles équipés du système de containers différenciés:

lundi, mercredi, vendredi PAPIFR lundi, mercredi, vendredi

VERRE ieudi **ORGANIQUES** mardi

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez vous adresser au Centre d'entretien de la Ville de Vernier, Via Monnet 3, 1214 Vernier. Tél. 022 306 07 00.

Le Club des Aînés de Vernier-Village souffle ses quarante bougies



C'est par une belle journée ensoleillée que le Club des Aînés de Vernier-Village a fêté son 40° anniversaire. Le mercredi 21 mai au centre de quartier de Poussy, 79 personnes avaient répondu à son invitation.

Pourquoi avoir choisi ce lieu? Tout simplement parce que le comité voulait, comme tout un chacun, pouvoir participer pleinement à cet événement et que cet endroit lui paraissait festif.

Nous avons donc fait appel à un traiteur qui est venu avec tout son matériel et son personnel très attentionné et fort compétent. C'est lui qui s'est chargé du service et de la vaisselle. Nous n'avions plus qu'à disposer sur les tables les magnifiques fleurs offertes par le service des espaces verts et mettre les pieds sous la table.

L'apéritif, préparé par le Club, nous a été servi à l'extérieur par le personnel puis chacun a pris place autour des tables ioliment décorées de serviettes aux couleurs communales.

Après les discours d'usage, chacun a pu savourer l'excellent menu choisi par le comité. En fin de repas, Sylvie est venue nous égayer avec son accordéon en jouant les airs proposés spontanément par les participants. Nous avons même pu chanter et danser! Les participants n'ont pas oublié de dédier une pensée à la mémoire de Micheline De Marco, membre dévouée du comité et du groupe cuisine, décédée récemment.

Nous garderons un très bon souvenir de cette journée festive et conviviale où le sourire était sur toutes les lèvres.

J. Vincent et B. Rolfo

OFFRE DE FORMATION: COMMENT ACCOMPAGNER NOS AÎNÉS

Accompagner un proche, visiter une personne de grand La formation animée par la Croix-Rouge genevoise est âge, être solidaire avec un-e voisin-e atteinte dans sa santé peut nous confronter à nos propres limites : la formation que le Réseau Seniors Vernier (RSV) propose aux bénévoles de son réseau est destinée à les soutenir dans leur contact avec les bénéficiaires.

Nous l'ouvrons aujourd'hui à toute personne intéressée, dans la limite des places disponibles.

offerte par le service de la cohésion sociale. La formation aura lieu l'après-midi à Vernier, le 8 et le 15 octobre, le 12 et le 26 novembre et le 3 et le 11 décembre 2014 (environ trois heures par séance).

Appelez le 022 306 06 70 (sauf le mardi) ou écrivez à seniors@vernier.ch.



Noces d'or et de diamant

Le 2 juin dernier, la Ville de Vernier a mis à l'honneur les couples verniolans lors de la célébration des noces d'or et de diamant, soit respectivement cinquante et soixante ans de mariage. Vingt-huit couples se sont réunis à l'école de Vernier-Place lors de cette belle occasion. Thierry Apothéloz, Maire de la Ville de Vernier, et Christina Meissner, Présidente du Conseil municipal, ainsi que les Conseillers administratifs Yvan Rochat et Pierre Ronget, ont accueilli les participants. Après la remise des cadeaux et la traditionnelle photo, un spectacle de magie a permis de clore cette festivité de manière à ce que toutes les personnes présentes partent émerveillées.





















Plus de photos sur www.vernier.ch/photos

REPAS POUR LES AÎNÉS PAR LES BÉNÉVOLES DE BÉNÉVERNIER

Vous êtes retraité-e, vous vivez sur la commune de Vernier et vous mangez seul-e?

BénéVernier vous invite à partager un repas convivial!

Le prix des repas est de CHF 13.- à régler sur place, il comprend une entrée (soupe ou crudités), un plat principal, un dessert ainsi que les boissons (vin, café, thé). Inscription par téléphone à la permanence de BénéVernier les lundis de 14h à 16h et jeudis de 14h à 16h au tél. 022 341 30 40.

Dernier délai pour les inscriptions: le lundi avant le repas. En cas d'empêchement de dernière minute, merci de téléphoner au service de la cohésion sociale, tél. 022 306 06 70.

Maison de Quartier de Vernier « l'Alibi »

Ch. de Champ-Claude 7:

Jeudi 28 août 2014 Jeudi 18 sept. 2014

2 oct. 2014 Jeudi

Maison de Quartier des Avanchets

Rue du Grand-Bay 13:

Jeudi 25 sept. 2014 Jeudi 9 oct. 2014



Métierpoly ou comment se familiariser avec son futur métier

Cinéaste? Ça m'intéresse! Physiothérapeute? Ça m'intéresse aussi...

Avec le « Monopoly des métiers », les élèves de dernière année des écoles primaires de Châtelaine et de Balexert ont pu rencontrer, le 19 juin dernier, différents professionnels de leur quartier, histoire de les aider à s'orienter dans leur cursus scolaire.

Créé à l'initiative du Conseil d'établissement des écoles de Châtelaine et de Balexert en 2012, le «Métierpoly» 2014 a remporté, cette année encore, un vif succès: 72 enfants de 8° primaire étaient de la partie. Par petits groupes de cinq, accompagnés d'un adulte, chacun a pu se familiariser avec trois métiers. De garagiste à policier en passant par concierge ou même cinéaste, un panel intéressant de vocations diverses attendait les élèves en cette belle journée estivale, avec un seul but: communiquer la passion et donner envie.

Départ de l'école de Châtelaine avec Clara, Marcos, Dafina, Zakariya et Angela, direction le chemin des Ouches, où Frank Na, le concierge-cinéaste nous attend, sous le regard bienveillant de notre accompagnateur et papa de Clara, M Gisiger.

Deux métiers en un Frank Na nous reçoit dans la cour des coquets immeubles en coopérative d'habitat associatif dont il s'occupe en tant que concierge depuis bientôt dix ans. La particularité du 14-16 chemin des Ouches est que tout le monde se connaît. Les habitants ont mis leurs ressources financières en commun pour construire ces immeubles.

Sous le soleil, Frank explique les exigences du métier de concierge comme nettoyer correctement. En effet, utiliser les bons produits n'est pas une mince affaire dans cette coopérative qui compte 27 appartements et un peu moins d'une centaine d'habitants. Franck Na s'est formé sur le tas et n'a pas suivi la formation de technicien de surface dispensée par l'Université ouvrière genevoise. Comme qualités exigées, il cite la patience, la diplomatie et le goût du rangement. Des compétences qui s'avèrent d'autant plus indispensables lorsque plusieurs espaces sont communs: en effet, la coopérative possède une chambre d'amis et une salle à disposition de tous. « C'est intéressant de vivre ici? » interroge l'un des élèves. Réponse de notre concierge: « C'est chouette de vivre en communauté, de pouvoir choisir son voisin. »

Frank Na n'est pas seulement concierge, il a un deuxième métier, duquel malheureusement il ne peut pas vivre parce que les gains ne sont pas suffisamment réguliers. Il est cinéaste et réalise des films artistiques ou militants. Dernièrement, il est allé au Sénégal. Il a filmé des enfants de Dakar qui parlent de leur quotidien, de leur mode de vie. Une sorte de



Frank Na explique son métier de concierge à Marcos, Dafina, Zakariya, Angela, Clara et son papa, leur accompagnateur.



Un groupe d'enfants découvre les bases de l'anatomie avec le physiothérapeute Paul Baertschi.

lettre vidéo, à l'attention d'autres enfants, ceux d'Ardèche par exemple, qu'il a interrogés tout récemment. Fascinée, Dafina lui demande quel a été son voyage préféré: «Tous. J'aime rencontrer d'autres gens », répond Frank Na.

Soigner les gens La visite se poursuit chez le physiothérapeute de l'avenue Henri-Golay, Paul Baertschi. Depuis vingt ans, ce professionnel de la santé œuvre à Châtelaine pour soulager les gens. Avant de débuter sa présentation, il demande si l'un des participants est déjà allé chez le physiothérapeute. «Oui, lorsque je me suis tordu la cheville!» répond Clara. «Pour pratiquer ce métier, il faut étudier l'anatomie, mais il faut également savoir lire les radiographies», explique Paul Baertschi.

Ce dernier a suivi un parcours classique: l'Ecole de culture générale puis une formation à la Haute école de santé, suivie d'un an de stage. De longues études en somme. La théorie est importante mais la pratique l'est tout autant puisque l'on doit savoir manipuler les articulations.

Très intéressée par le métier, Angela questionne: « Combien gagnez-vous par mois? » « Entre 5 000 et 7 000 francs », répond le physiothérapeute. Paul Baertschi souligne qu'être indépendant n'est pas si facile, il faut avoir des patients pour être sûr de pouvoir payer son loyer. Pour exercer cette profession, il est nécessaire d'aimer le contact avec les gens. Parfois, notre physiothérapeute se rend chez le patient, lorsque sa mobilité est réduite et qu'il ne peut pas se déplacer. Mais il faut également une bonne capacité physique. « On manipule des personnes qui pèsent parfois 140 kilos! » souligne le spécialiste. « Avez-vous des vacances? » interroge encore Angela. « Oui, répond Paul Baertschi, mais je ne peux pas prendre un mois d'un coup. » La visite se termine et Angela s'exclame avec enthousiasme: « Trop bien physio, trop bien de soigner les gens! »

Judith Monfrini/Commu'Comm

C'EST LA RENTRÉE À LA MAISON DE QUARTIER D'AÏRE-LE LIGNON!

Secteur enfant

L'accueil libre du lundi se transforme en un atelier gratuit mais sur inscription avec deux pédibus: un depuis l'école d'Aïre et un autre depuis l'école du Lignon.

De 16h à 18h – Goûter: CHF –.50



Maison de Quartier d'Aïre - Le Lignon Chemin Nicolas Bogueret 12 bis, 1219 Aïre tél. 022.970.06.90 - fax 022.970.06.91 www.mqal.ch - info@mqal.ch

Fête des Promotions 2014

fin de l'année scolaire en rassemblant les élèves des écoles du Lignon, Libellules, Aïre, Balexert, Châtelaine, Bourquin, Avanchets-Salève, Avanchets-Jura, Poussy, Vernier-Place et des Ranches. En tout, 80 classes, composées de 1401 élèves et 90 professeurs, étaient au rendez-vous. Ils ont participé au traditionnel cortège dans la rue du Village, puis s'en est suivi un programme haut en couleur: concert de pipes and drums, démonstration de danse par le groupe Hip Hop Danse Jeunes

Comme chaque année, la fête des Promotions a clôturé la du Lignon, fanfare AMR, fanfare municipale de Vernier et le très beau spectacle de Greg le magicien. Durant la journée, de nombreux jeux et animations ont été proposés afin que petits et grands s'amusent ensemble jusqu'à l'ouverture du bal accompagné par le Trio Imagine. Ce fut une très belle journée placée sous le signe de la bonne humeur et nous vous donnons rendez-vous l'année prochaine pour cette incontournable manifestation!





























Plus de photos sur www.vernier.ch/photos

Lecture Les Pères

Les samedis du 6 au 11 octobre, le metteur en scène Miguel Fernandez-V vous propose des lectures autour de la relation père et fils. Six rendez-vous durant lesquels vous pourrez découvrir des auteurs et échanger vos impressions.

Lectures *Les Pères* à Vernier est un projet proposé par Miguel Fernandez-V. Les romans choisis par ce metteur en scène composent un panorama de la diversité de la relation entre père et fils.

Durant les six rendez-vous le même rituel se mettra en place : Accueil à partir de 10h avec café/thé biscuits, puis à 11h la lecture du jour commence pour environ une heure. Ensuite, un temps de rencontres et d'échanges autour d'un dernier café.

Entrée libre, participation facultative au chapeau. Places limitées.

PROGRAMME

- Samedi 6 septembre Etre Père disent-ils? Collectif
- Samedi 13 septembre
 Où on va, Papa?, Jean-Louis Fournier
- Samedi 20 septembre Lettre au Père, Franz Kafka
- Samedi 27 septembre
 Petit Eloge de la Paternité, Bertrand Leclair
- Samedi 4 octobre Pourquoi j'ai mangé mon Père, Roy Lewis
- Samedi 11 octobre

 La gloire de mon Père, Marcel Pagnol



INFOS

Les samedis du **6 septembre** au **11 octobre** A la Maison Chauvet-Lullin Rue du Village 57 – 1214 Vernier Accueil dès 10h, lecture dès 11h

Renseignements au service de la culture Tél. 022 306 07 80 – culture@vernier.ch

Ça tourne pas rond, premier spectacle jeune public de la saison 2014-2015

Pour débuter la nouvelle saison jeune public, le service de la culture de Vernier a le plaisir de vous proposer un spectacle musical sur le thème de l'écologie. Venez découvrir le fabuleux voyage de la fée Mandoline et d'Axl Caramel le samedi 20 septembre à 16h30 à la Salle des fêtes du Lignon avec vos enfants dès 3 ans.

A l'aide de leur drôle de bicyclette, la fée Mandoline et Axl Caramel partiront en direction de la planète verte. Là-bas, ils découvriront les notions de recyclage, de non-gaspillage, d'économies d'énergies et apprendront des concepts judicieux pour préserver la nature, le tout en fredonnant des chansons: *Allez trions!* (recyclage), *Plic ploc* (économies d'eau) ou encore *Clic clic* (économies d'énergies).

A travers leur voyage, nos deux comparses un brin zinzin visiteront également des endroits inattendus, et se retrouveront par erreur sur la planète noire: la planète du futur, qui pourrait bien devenir la nôtre si nous continuons ainsi.

Les péripéties de leur aventure les amèneront petit à petit à prendre conscience qu'il est important de préserver notre planète.

Dans ce spectacle, les personnages abordent un thème très actuel, mais d'une manière ludique, interactive et colorée, pour le grand plaisir des enfants et des plus grands. L'écologie en chantant et en s'amusant!

Une histoire originale rythmée par des chansons, de la comédie et de la musique (guitare, ukulélé, accordéon, claquettes...).

INFOS

Ça tourne pas rond, spectacle jeune public dès 3 ans Compagnie Croc Sol

Samedi 20 septembre à 16h30

Salle des fêtes du Lignon (place du Lignon 16) Durée: 45 minutes

Petite buvette tenue par l'ABARC

Ouverture de la caisse une heure avant le début du





Achats de billets: www.vernier.ch/billetterie, stand Info Balexert, service culturel Migros Genève (rue du Prince 7), Migros Nyon-La Combe, caisse (une heure avant le début du spectacle, sous réserve des places disponibles).

Renseignements au service de la culture – Tél. 022 306 07 80 – culture@vernier.ch

34

Une rentrée créative à l'Espace EKA

Cet automne, EKA soufflera sa première bougie. Cette année a été l'occasion d'expérimenter, de rencontrer de nouveaux professeurs et intervenants dans différentes disciplines et de nourrir de nouvelles idées à présenter cette saison.

Pour cette rentrée, l'association va proposer un programme diversifié d'activités pour enfants et pour adultes placé sous le signe de la créativité: bricolage, yoga, improvisation... L'objectif d'EKA reste de proposer une offre variée centrée sur la découverte, l'expérimentation et la curiosité pour contribuer à développer son rapport au monde et à soi-même dans une perspective ludique et créative. Ces activités permettent aussi de créer des liens car elles se déroulent souvent en petits groupes, ce qui permet une bonne interaction entre participants. Les tarifs ne sont pas les mêmes pour tous les cours et ateliers mais ont été déterminés dans la perspective de rester abordables pour le plus grand nombre (pour les détails consulter le site www.espace-eka.ch ou contacter l'association).

Cet automne, EKA vous propose...

.... pour les enfants

- de l'improvisation-jeux de rôle sous forme de cours hebdomadaires (de 6 à 12 ans, tous les mercredis 16h15 17h30) et d'ateliers ponctuels (de 6 à 12 ans, samedi 18 octobre, 14h 17h). Les enfants participent à la création de mondes imaginaires (thèmes, situations, contes, etc.) dans lesquels ils interprètent des personnages. Chacun développe sa créativité tout en respectant les idées des autres. Un atelier d'expression collectif qui réinvente le plaisir du jeu.
- du yoga sous forme de cours hebdomadaires (de 7 à 12 ans, tous les mercredis 14h 15h) et d'ateliers ponctuels en famille (dès 4 ans, dimanches 21 septembre, 19 octobre, 30 novembre, 16h 17h30). Le yoga pour enfants ou en famille est abordé de manière ludique, avec la création de jeux et d'histoires autour des postures de yoga.
- du bricolage avec les ateliers Tricrochet de création d'objets avec des matières recyclées : plastique et tissus



(de 5 à 12 ans, samedis 27 septembre, 25 octobre et 22 novembre, 15h – 17h). Lors des ateliers les enfants apprendront l'importance de : recycler, réutiliser, réduire et réinventer à travers des jeux et des activités pédagogiques qui encouragent l'expression, la création, l'enquête et l'observation.

 des ateliers créatifs autour de l'alimentation et de la santé (dès 6 ans, samedi 8 novembre, 14h – 17h). Ils visent à initier les enfants au goût, à l'équilibre alimentaire et à les sensibiliser à l'importance de favoriser les produits de la région. Les enfants pourront découvrir les aliments de façon ludique à travers des jeux mettant en scène leurs cinq sens.

... et pour les adultes

- divers cours de yoga tout au long de la semaine, tout public et adaptés à différents niveaux (Ashtanga yoga, Vinyasa flow, yoga doux) mais aussi plus spécifiques (yoga prénatal et postnatal).
- un atelier centré sur la découverte du Pranayama, de la méditation et de la philosophie du yoga (du 19 au 21 septembre) pour approfondir d'autres aspects de la pratique du yoga que les postures physiques.

- un atelier sur la pratique du massage thaïlandais (2 et 9 novembre) pour découvrir cette médecine douce ancienne qui permet de prendre soin de son corps et de son esprit.
- un atelier de jeux de rôle en groupe lors d'un dimanche insolite à EKA (dimanches 28 septembre sur le thème de la Forêt enchantée et 23 novembre, 17h 19h). L'espace se transforme le temps d'un dimanche en laboratoire de psychodrame: un espace de détente où la créativité et les mondes imaginaires de chacun se rencontrent.

INFO

FKA

Rue de la Coupe-Gordon-Bennett 1, 1219 Le Lignon Tél. 076 374 20 17 info@espace-eka.ch www.espace-eka.ch

Cours de français au Lignon

Camarada est une assocation qui propose aux femmes migrantes habitant sur la commune de Vernier des cours de français (avec garde d'enfants).

Cours de français débutant FR1

Horaires: lundi et jeudi de 8h45 à 11h15 (début des cours le jeudi 18 septembre à 8h45)

Lieu: Maison de Quartier d'Aïre, chemin Nicolas-Bogueret 12 B, 1219 Vernier

Cours de français intermédiaire FR2

Horaires: lundi de 13h30 à 16h et vendredi de 8h45 à 11h15 (début des cours le vendredi 19 septembre à 8h45) Lieu: la Carambole, place des Eglises 1, 1219 Le Lignon

Tarif: CHF 20.- par mois

Inscriptions

Date: **lundi 8 septembre 2014** de 13h30 à 16h Lieu: la Carambole, place des Eglises 1, 1219 Le Lignon

Documents à prendre pour l'inscription:

- pièce d'identité (permis ou passeport)
- CHF 30.- (CHF 10.- pour l'inscription, CHF 20.- pour le 1er mois de cours)
- permis N: attestation d'aide financière chiffrée de l'Hospice général
- permis F, B: avis de taxation 2012 ou 2013 (impôts)
- pour les anciennes élèves : la carte camarada + le livret de formation FSEA rouge

INFOS

Camarada Tél. 079 364 35 45 (Martine) www.camarada.ch

« RECHERCHONS LAINE ET PERSONNES MOTIVÉES »

Dans le cadre d'un nouveau projet nous recherchons tous bouts de laine ou pelotes, de n'importe quelle couleur ou qualité.

projet de tricot urbain qui s'intitule le Fil d'Ariane.

Ce dernier est né d'une réflexion autour de l'espace urbain du quartier d'Aïre et du Lignon, l'idée étant de relier ces Si cette aventure vous tente et que vous souhaitez vous deux quartiers à travers l'image du fil d'Ariane, de créer un chemin tricoté et en même temps d'amener une dimension artistique et ludique au travers de la décoration de la passerelle qui les sépare.

Ce projet repose aussi sur la volonté de faire se rencontrer les habitants, qu'ils puissent tisser des liens entre eux au travers de réunions de tricot, d'échanges de savoirs et d'initiations etc.

Pour mener à bien ce projet, nous avons besoin d'habitants ou de collectivités du quartier intéressés afin créer

La Maison de Quartier se penche actuellement sur un un groupe qui pourrait porter avec nous ce projet. Plus il y aura de gens motivés, plus l'envergure artistique pourra

> impliquer dans ce projet ou simplement nous donner vos restes de laine, contactez:

> Céline ou Vanessa à la Maison de Quartier d'Aïre-Le Lignon par courriel mg.aire@fase.ch ou par téléphone: 022 970 06 90



Maison de Quartier d'Aïre - Le Lignon
Chemin Nicolas Bogueret 12 bis, 1219 Aïre
tél. 022.970.06.90 - fax 022.970.06.91
www.mqal.ch - Info@mqal.ch

LIVRES À GOÛTER

Vous avez aimé du dernier roman dont tout le monde parle? Vous n'avez pas apprécié le dernier Prix littéraire? Vous souhaitez connaître de nouveaux auteurs? Aborder d'autres genres?

Rendez-vous à la bibliothèque de Châtelaine pour parler en toute liberté et en toute convivialité de vos goûts littéraires avec d'autres lecteurs et avec les bibliothécaires. Une occasion de faire de belles découvertes et de nouvelles rencontres!

Les jeudis 25 septembre et 27 novembre à 15h30

Bibliothèque de Châtelaine Tél. 022 306 07 97 bibcha@vernier.ch



ATELIERS DE RÉSOLUTION NON VIOLENTE DES CONFLITS

Tout le monde vit des conflits et chacun a sa facon de les traiter. Par la communication non violente nous trouverons les mots adéquats pour désamorcer le conflit et permettre une solution au problème favorable à chacun et chacune. Nous utiliserons pour cela une écoute bienveillante enseignée par Marshall Rosenberg, un psychologue américain qui a donné des cours en Suisse. Un conflit est l'occasion d'améliorer les relations.

Samedi 27 septembre de 9h à 17h avec pause pique-nique de 12h à 13h

Maison de Quartier Aïre-Le Lignon Ch. Nicolas-Bogueret 12bis. Renseignements et inscriptions: Michel Monod

Tél. 022 796 86 60 mmonod@genevalink.ch

L'Aquarium-Terrarium Club de Genève Vernier fête ses soixante ans!

Le temps d'un après-midi plongez dans l'univers fascinant des aquariophiles et terrariophiles à l'école de Balexert.



Le soir, aux alentours de 21h, vous êtes-vous déjà demandé ce que des personnes munies de bidons pouvaient bien faire autour de l'école de Balexert?

Eh bien, figurez-vous que dans les sous-sols de l'école se cache tout un monde aquatique insoupconné! En effet, l'Aquarium-Terrarium Club de Genève Vernier (ATCGV) v est domicilié depuis plusieurs années.

Notre club, l'ATCGV, a été fondé en 1954. Au départ, ses membres se contentaient de partager leur passion lors de rencontres dans les cafés genevois. Au fil du temps, le succès du club a été Pour égayer cette journée spéciale, tel que les cafés n'ont plus suffi et il a le club a pu se procurer un spécimen fallu penser à trouver un vrai local où ils pourraient mener à bien de véritables projets. C'est ainsi que l'association a pu intégrer l'école de Balexert au début des années 1970.

A l'occasion de ses soixante ans, la société vous ouvre ses portes et vous convie à un après-midi découverte! Profitez-en pour entrer dans le monde fascinant de l'aquariophilie et de la terrariophilie!

Dans la douzaine d'aquariums maintenus au club plusieurs régions du monde sont représentées, les membres s'efforcent de reproduire des biotopes naturels en eau douce et en eau de mer. Lors des portes ouvertes ils vous présenterons également quelques-uns de leurs reptiles.

exceptionnel, jamais vu en captivité auparavant! Venez le découvrir en exclusivité à l'ATCGV pour le plus grand plaisir des petits et des grands! (Petit indice: c'est une cousine d'Arielle...).

INFOS

Journée portes ouvertes samedi 30 août de 14h à 18h

Ecole de Balexert. avenue du Pailly 15, 1219 Vernier

Une buvette vous proposera des boissons et des amuse-bouche.

Tél. 078 778 7361 atcgv.net



Bourse aux vélos

Vous cherchez à offrir une deuxième vie à votre ancien vélo? Ou à acquérir une bicyclette bon marché?

PRO VELO Genève, en collaboration avec la Ville de Vernier, organise une bourse aux vélos pour vendre ou acheter un vélo d'occasion, le **samedi 13 septembre** dans le préau de l'école Avanchets-Jura (rue du Grand-Bay 13).

Pour vendre un vélo: entre 10h et 12h Pour acheter un vélo: entre 12h et 14h

Retirer son bénéfice ou son vélo invendu: entre 14h et 15h

Profitez-en pour:

- · Faire réviser votre vélo: petites réparations offertes
- Faire marquer votre vélo: marquage Bicycode contre le vol de vélos proposé par la Fourrière vélo
- Acheter le cadenas de vos rêves : vente d'accessoires usuels

LA PASSERELLE EST À VOUS!

L'association Faites Avanchets organise un vide-grenier aux Avanchets sous l'appellation La Passerelle est à Vous! Il aura lieu devant l'entrée du centre commercial des Avanchets sur la passerelle menant aux rues du Grand-Bay et Carqueron, le samedi 13 septembre de 10h à 18h. L'inscription au vide-grenier est gratuite et réservée aux habitants des Avanchets.

www.faitesavanchets.com faitesavanchets@gmail.com



VIDE-GRENIER À L'ÉCOLE DE CHÂTELAINE

Après le succès de sa première édition, l'année passée, le Groupe projet du Contrat de quartier de Châtelaine-Balexert rééditera l'événement à la rentrée de septembre. Le vide-grenier aura lieu samedi 6 septembre de 8h à 18h à l'Ecole de Châtelaine, avenue de Châtelaine 81, dans le préau et la salle de gymnastique.

Cette manifestation veut contribuer à consolider les acquis de l'animation citoyenne de notre quartier. Ce vide grenier permettra et favorisera non seulement des rencontres et des échanges mais aussi le partage et la convivialité entre les habitants. Le Groupe projet de Châtelaine-Balexert mettra des tables et des chaises à la disposition des exposants et s'occupera de la logistique. La participation à la manifestation sera gratuite et aucune inscription préalable ne sera nécessaire. Les exposant-e-s occuperont donc les espaces d'exposition en arrivant sur place. Des buvettes et petites restaurations seront tenues par les associations du quartier.

Les participants et les visiteurs pourront ainsi échanger, partager, vendre des biens en leur possession. Un manège sera disponible pour les enfants. Il ne reste plus qu'à souhaiter encore une fois la bienvenue du plus grand nombre à cette fête conviviale qui animera encore notre quartier!

> Deodathe Bahindwa Basimage Coordinnatrice du Groupe Projet du Contrat de Quartier de Châtelaine-Balexert

La cité des Avanchets fête ses 40 ans



C'est en créant une page Facebook «si tu as grandi aux Avanchets» que l'idée a émergé. Au début, l'objectif était d'organiser une rencontre avec les anciens et les actuels habitants de la cité. Par la qu'en 2014 la cité des Avanchets fêtait ses 40 ans d'existence et nous avons naturellement décidé d'associer cet anniversaire à notre projet.

Un groupe d'habitants du quartier s'est formé avec l'aide d'un professionnel de l'alimentation et le soutien de la Maison de quartier. Au fil des réunions nous avons opté pour un thème unique

> qui touchera un large public : la fête foraine! Nous avons chets-Jura. donc fait appel à

des forains et des animateurs de rue qui viendront animer cet anniversaire.

Notre cité, c'est aussi de nombreuses associations sportives et culturelles: notre page Facebook : Si tu as grandi suite, nous nous sommes rendu compte nous avons tenu à ce qu'elles soient aux Avanchets (40 ans anniversaire, 20représentées en proposant des stands 21 sept 2014) ou alors nous contacter et des démonstrations tout au long du par téléphone : 078 904 25 11 (Angi) week-end. Des stands de boissons et ou 076 320 86 64 (Barbara). de nourriture vous accueilleront sur place. Nous aurons également la chance d'avoir la présence du DJ Marco Mariotti qui animera la soirée du samedi.

> La manifestation aura lieu le samedi 20 septembre 2014 de 14h à 23h et le dimanche 21 septembre 2014 de 10h à 18h autour de l'école Avan-

Nous recherchons encore des bénévoles pour le week-end, alors si vous voulez participer à notre magnifique proiet, vous pouvez vous inscrire via

Venez nombreux fêter cet anniversaire avec nous

> Le collectif des habitants des Avanchets



40

C'est la rentrée dans vos bibliothèques!



Les 200 astuces de « maman travaille », de Marlène Schiappa

Découvrez 200 conseils et astuces pour concilier vie active et professionnelle avec vie de famille, sans basculer dans la schizophrénie ni passer par la case burn-out!



Méditer au travail pour concilier sérénité et efficacité, de Michael Chaskalson

Comment changer notre façon de concevoir et percevoir notre expérience, en particulier nos expériences stressantes? Comment mieux vivre sa vie professionnelle et développer des qualités d'écoute, de concentration et de coopération? Des réponses sont apportées dans ce livre à l'aide d'exercices de méditation selon la méthode de la pleine conscience. Il est accompagné d'un CD audio pour s'entraîner.



Burn-out: quand le travail rend malade, du Dr François Baumann

Ce guide répertorie les symptômes liés au surmenage professionnel : baisse importante de la rentabilité, troubles du sommeil, fatigue qui ne cesse de croître et changements d'humeur. Il présente des cas concrets de burn-out et propose des solutions pour guérir, ainsi qu'une réflexion sur la place du travail dans la vie.



J'apprends le français

Méthode d'apprentissage du français destiné aux adultes migrants et grands débutants, conforme au niveau A1.1. Cet ouvrage, paru chez l'éditeur suisse romand LEP (Loisirs et pédagogie), a pour objectif de développer les compétences de communication et l'autonomie des apprenants en favorisant leur intégration à l'aide de nombreux exercices et de leurs corrigés. Il présente également les structures politiques et culturelles de notre pays.



Mon cerveau a encore besoin de lunettes : le TDAH chez l'adulte

Guide pratique et sympathique pour mieux vivre avec le trouble du déficit de l'attention avec ou sans hyperactivité. Au fil des clins d'œil humoristiques et des témoignages vivants, le lecteur découvre les symptômes cliniques, la littérature scientifique et les traitements pharmacologiques pour traiter ce trouble neurologique. De plus, ce guide offre une foule d'astuces efficaces et de trucs pratiques spécialement conçus pour aider les adultes atteints et ceux qui les entourent à mieux vivre avec le TDAH au quotidien.

Pour les enfants :



La tête en vacances de Vincent Cuvellier et Anne Laval

C'est la rentrée, mais toute la famille a encore la tête en vacances...
Un album plein de nostalgie et de poésie sur le retour au travail et à l'école. Beaucoup d'imagination aussi, car nos protagonistes confondent encore la réalité avec leurs souvenirs de bord de mer... et si c'était aussi cela le bienfait des vacances?



Je n'ai pas fait mes devoirs parce que... de Davide Cali et Benjamin Chaud

«Je n'ai pas fait mes devoirs parce que j'ai dû aider mon oncle à construire une super machine à faire-mes-devoirs-à-ma-place. Mais une fois terminée, elle n'a jamais marché. » Un florilège des meilleures excuses, et des plus crédibles, à raconter à votre maîtresse quand vous n'avez pas fait vos devoirs parce que vous étiez bien trop occupé à autre chose!



L'école de Léon de Serge Bloch

Un album sur la première rentrée à la grande école, écrit et illustré par le dessinateur de Max et Lili, qui permet de dédramatiser avec les plus jeunes l'énorme changement que représente l'école. Tout est montré et expliqué: le réveil du premier jour, la maîtresse, la récréation, les règles à respecter et toutes les nouvelles choses qui aident à devenir un grand!



Travailler mieux pour bosser moins de Myriam Germain-Thiant

A partir de témoignages d'adolescents, ce manuel propose une méthode, des conseils et de nombreux exemples pour progresser en faisant ses devoirs scolaires et développer sa confiance en ses propres capacités.



Non je n'irai pas à l'école ! de Caroline Carluccio-Pereira

Comme chaque année à la rentrée scolaire, James ne veut pas aller à l'école. Il tente d'abord de faire croire à sa maman qu'il est malade, puis de faire l'école buissonnière mais, malgré ses tentatives, il se rapproche de l'école, jusqu'à y arriver contre son gré. Un livre qui prouve que tout le monde, même les enseignants parfois, sont un peu angoissés par la rentrée des classes...

INFOS

Découvrez toutes les nouveautés que nous avons sélectionnées et préparées pour vous dans le Catalogue en ligne des Bibliothèques de la Ville de Vernier : www.vernier.ch/biblio

Inscription et prêts gratuits!

L'horaire normal reprend dès lundi 1er septembre :

Bibliothèque des Avanchets: lundi 15h-18h30 - mercredi 14h-18h - jeudi 15h-19h - vendredi 10h-12h, 14h-18h

samedi 10h-12h

Bibliothèque de Châtelaine : lundi 15h-19h – mardi 14h-18h – mercredi 9h-12h, 14h-18h – jeudi 12h-18h **Bibliothèque de Vernier :** lundi 15h-18h – mardi 16h-20h – mercredi 9h-12h, 15h-18h – jeudi 12h-18h

samedi 10h-12h

Un âge vénérable qui force le respect, non? Eh bien, figurez-vous que c'est cet âge qu'a fêté en mai dernier l'Avenir accordéoniste de Châtelaine. Retour sur une célébration haute en couleurs.

Tout a commencé le samedi 17 mai, au petit matin, à la salle des fêtes d'Avanchet-Salève. On s'affaire, on se hâte, on se presse; on porte des chaises, des lutrins; on déroule des câbles, on allume les lumières... il faut se dépêcher: à 11 h très précisément commence (en public et en direct) une émission de radio - Le Kiosque à Musiques, présenté par Jean-Marc Richard.

C'est en effet par ce biais radiophonique que l'Avenir a souhaité débuter son jubilé: devant un public enthousiaste et énergique, plusieurs orchestres et groupes amis se sont produits à cette occasion. Les auditeurs romands ont pu ainsi écouter, outre l'Avenir, la Fanfare municipale de Vernier (FMV), la Brante (musique villageoise de Bernex), le groupe de rue Lèche-Béton et le trio galicien Aires do Norte - Encore merci aualité!

ainsi que le public et les nombreux techbuffet entièrement concocté maison par moment, agrémenté de bonnes bou-

La semaine d'après, prêt à rempiler pour un second week-end de festivités, l'Avenir accordéoniste a proposé un grand spectacle de gala: une soirée «Best of Avenir», toujours à la salle Avanchet-Salève, le samedi 24 mai. De Gerschwin à Mozart, en passant par techno accordéonistique, les musiciens de l'Avenir (petits et grands) ont proposé un programme varié et chamarré qui a la région! On en salive encore.



à eux pour leurs prestations de haute fait claquer dans les mains, chanter et Pourtant, toute bonne chose a une fin parfois même un peu danser - entre nostalgie et énergie, un concert envolé Après le Kiosque, tous les musiciens et plein d'entrain! En deuxième partie, la FMV a ravi les oreilles du public avec niciens de la RTS ont pu se régaler d'un des extraits de son dernier spectacle annuel consacré à la mer : entre Trenet. les petites mains de l'Avenir. Un très bon Renaud, Brel et bien d'autres encore, on a embarqué pour des rivages lointains, teilles et de beaucoup d'éclats de rire! foncé toutes voiles dehors sur des îles au trésor, en compagnie de marins imbibés de rhum et d'eau de mer. Un grand merci à la FMV pour nous avoir fait partager ses embruns!

Le public a également pu se restaurer avec de la pâtisserie maison et acquérir une planchette-anniversaire spéciale-Mission impossible, Tequila ou de la ment pyrogravée pour l'occasion par loup! certaines de nos musiciennes... planchette garnie ou non de charcuterie de

et, les 80 bougies soufflées, les musiciens et musiciennes de l'Avenir ont pu (enfin) prendre un repos bien mérité, après les célébrations du mois de mai. Cependant, l'année n'est pas encore finie: le 4 octobre prochain, à 20h, l'Avenir vous propose de rejoindre tous ses membres sur la scène de l'aula de l'école des Ranches (Vernier Village), pour un « Concert pour petits et grands enfants». Au programme: Le Carnaval des Animaux (Camille Saint-Saëns), Pierre et le Loup (Sergueï Prokofiev) et la Symphonie des Jouets (Leopold Mozart). Ouvert à toutes celles et tous ceux qui ont gardé une âme d'enfant... et qui n'ont pas peur du grand méchant

Magali Bossi

L'association Taï Chi Crozet-Balexert aux journées «Sports pour tous»

Nous avons eu le plaisir de participer aux journées « Sports pour tous » le 14 juin dernier pour la troisième fois dans le cadre de la manifestation organisée par la commune de Vernier.

Nous espérons que les personnes qui seront venues nous voir auront pu apprécier la démonstration de cette discipline qui leur a été proposée lors de cette journée sportive.

Le tai chi, tel que pratiqué actuellement, est basé essentiellement sur des mouvements lents et coordonnés qui améliorent notamment les fonctions cardio-vasculaires et respiratoires. Il agit également sur le contrôle des mouvements et la stabilité, l'équilibre dynamique et statique voire la force musculaire. Il a un effet bienfaisant sur la nervosité due au stress et améliore la capacité d'attention et de concentration. Cette discipline est donc recommandée à toute personne de tout âge, de toute culture et origine.

Nos cours, dispensés par une enseignante agréée, reprendront le lundi 1er septembre 2014 (18h15 -19h30) et le mercredi 3 septembre 2014 (13h45 -15h) dans la salle de rythmique de l'école primaire de Balexert (avenue du Pailly 37). Une première séance vous est offerte gracieusement par l'Association. Surtout n'hésitez pas à nous rejoindre, nous vous accueillerons avec plaisir!

> Les co-présidentes, Marilou Thorel et Monique Mattenberger



INFO

mthorel@swissonline.ch, tél. 076 399 70 18 mattenberger.monique@bluewin.ch, tél. 078 841 33 80

L'Etoile Sportive Féminine de Vernier recherche **UNE JEUNE MONITRICE**

Notre société recherche une jeune monitrice responsable et intéressée par les activités sportives pour les enfants.

Activité: Aide-monitrice cours de gymnastique enfantine et jeune gymnaste. Cours: Mardi de 16h30 à 17h30 et jeudi de 16h30 à 18h00 (période scolaire)

Lieu: Salle de gymnastique de l'école des Ranches à Vernier Etre sportive et intéressée par la gymnastique pour les enfants Conditions:

Age requis: 16 ans révolus

Toute personne intéressée peut nous adresser un mail à l'adresse suivante : patricia.offner@gmail.com

Inscriptions pour les cours de natation, aquagym et gymnastique Pilates

ÉCOLE DE NATATION I cours de 40 minutes

L'école est réservée en priorité aux habitants de la Ville de Vernier. Les enfants sont admis dès l'âge scolaire (4 ans révolus au 31 juillet 2014).

Les cours sont donnés à la piscine couverte du Lignon au bassin d'Avanchet-Jura et au bassin des Ranches (Vernier-Village).

Tarifs* annuels (entrées comprises)

Gigogne (présentation carte) CHF 203.-Enfant, tarif réduit* CHF 283.-CHF 400.-Adulte

* Pour les cours à la piscine du Lignon, une caution de CHF 5.- est demandée pour la carte d'accès au bassin. Une pièce de légitimation est exigée pour les tarifs gigogne et réduit. Le tarif réduit comprend : enfants jusqu'à 18 ans, Les cours ont lieu de la semaine du 8 septembre 2014 au étudiants. AVS et Al.

AQUAGYM I cours de 40 minutes

Piscine couverte du Lignon

Cours seniors 09h30

Cours adultes mardi - mercredi 18h30 / 19h10

vendredi 9h / 9h40 / 10h20

Tarifs annuels (entrées non comprises)

Adulte CHF 360.-CHF 320.-AVS, AI (présentation carte)

GYMNASTIQUE selon méthode PILATES

Il s'agit d'une gymnastique douce pour rééquilibrer le corps grâce à un renforcement musculaire complet (méthode Pilates), alliant détente et assouplissement.

Centre culturel et sportif des Libellules

Cours seniors mercredi de 9h à 9h55 Cours adultes mercredi de 10h à 10h55

Ecole des Ranches II - salle rythmique

de 12h20 à 13h15 Cours adultes

Tarifs annuels

CHF 440.-Adulte AVS, AI (présentation carte) CHF 400.-

Inscriptions et paiements

Les inscriptions auront lieu dès le 25 août 2014 à 12h.

NOUVEAU:

par Internet à l'adresse http://sports.vernier.ch, paiement immédiat (carte de crédit Visa ou Mastercard) validant l'inscription.

Du lundi au vendredi de 12h à 16h uniquement, par téléphone au 022 306 07 70, paiement obligatoire le jour de l'inscription à la caisse de la piscine du Lignon (cash, Postcard, Maestro).

Les inscriptions aux cours sont réservées en priorité aux habitants de la Ville de Vernier. Les personnes n'habitant pas la Ville peuvent s'inscrire dès le 1er septembre 2014

19 juin 2015 (excepté durant les vacances scolaires et les jours fériés genevois).

NFO

Service des sports, route du Bois-des-Frères 30

(piscine du Lignon) sports@vernier.ch Tél. 022 306 07 70 Bus 7-9-23-51

Centre culturel et sportif des Libellules

Chemin Château-Bloch 1, 1219 Le Lignon Bus 9, 51, arrêt SIG Lignon

Piscine couverte du Lignon

Route du Bois-des-Frères 30, 1219 Le Lignon Bus 7-9-23-51 arrêt Cité-Lignon

Bassin d'Avanchet-Jura

Rue du Grand-Bay 13, 1220 Avanchet Tram 14 et 18 arrêt Balexert

Ecole des Ranches, rue du Village 2, 1214 Vernier

Bus 6-19-28 arrêt Vernier-Ecole Bus 54 arrêt Vernier-Village

Le Verniolan Thomas Huwiler vice-champion suisse du 1500 m

Thomas Huwiler, sportif soutenu par la Ville de Vernier et pratiquant l'athlétisme depuis une dizaine d'années, a été sacré vice-champion suisse du 1500m lors des Championnats suisses d'athlétisme élite.



Thomas Huviler dicte le tempo du pelonton.

Les 25 et 26 juillet ont eu lieu les championnats suisses élite d'athlétisme à Frauenfeld (TG). Thomas Huwiler disputait le 1500 m et cet événement constituait le principal objectif de sa saison. Avec le troisième temps des engagés (3 min 50) et en tant que récent champion suisse en salle, il avait à cœur de confirmer le jour J sa bonne forme de ce début de saison.

La compétition se déroule sur deux courses; les séries du premier jour permettent de sélectionner les douze finalistes et le deuxième jour a lieu la finale. Dans ces deux courses, sa stratégie était la même: se placer à l'avant du peloton et dicter un rythme aussi lent que possible afin que tout se joue à l'emballage final où il pense être le plus rapide. En qualification, cette stratégie fonctionne parfaitement : toujours aux avants-postes, il a pu immédiatement réagir à l'attaque de

ses adversaires dans le dernier tour et décrocher la troisième place qualificative de sa série.

En finale, il adopte la même stratégie et jusqu'à deux tours de l'arrivée, tout se passe comme prévu: en tête, il dicte le tempo qui lui convient et évite ainsi les bousculades du peloton, Malheureusement, à 700 m de l'arrivée, le Valaisan Gmür prend la tête et accélère brutalement le rythme, ne souhaitant apparement pas que toute la course se joue au sprint.

Suite à cette attaque, le peloton explose, ils ne sont plus que quatre athlètes à se disputer les médailles et Thomas est condamné à serrer les dents plus longtemps que prévu! Ne trouvant pas la force de passer le Grison Christopher Graf, il conquiert la deuxième place du podium.

Un tournoi de tennis en fauteuil roulant de haut niveau!

Du 7 au 13 juillet 2014, la Ville de Vernier a accueilli le Swiss Open Starling Hotel Geneva, tournoi international de tennis en fauteuil roulant regroupant des joueurs venus des cinq continents. Retour sur un événement reconnu comme l'un des meilleurs tournois du circuit.



Mansour Bahrami lors d'un match exhibition avec le jeune espoir genevois Johan Niklès et des têtes de liste de tennis en fauteuil roulant Stéphane Houdet et Sabine Ellerbrock.

L'édition 2014 du Swiss Open de tennis en fauteuil roulant s'est achevée le 13 juillet ; le tournoi s'est déroulé à la satisfaction générale, même si les caprices du temps ont forcé les organisateurs à jongler entre courts de tennis intérieurs En effet, lors de la soirée inaugurale du mardi 8 juillet, le finaet extérieurs du Bois-des-Frères et de Vernier.

Grâce à une équipe organisatrice jeune et dynamique, le travail fantastique de la juge-arbitre belge pour la programmation, un staff arbitral renforcé quantitativement et qualitativement ainsi qu'une nombreuse brigade de ramasseurs et ramasseuses de balles, le Swiss Open de tennis en fauteuil roulant

a remporté un franc succès et mériterait à n'en pas douter un plus large public au vu de la qualité des échanges.

liste de Rolland-Garros 1989 en double Mansour Bahrami a fait un match exhibition avec le jeune espoir genevois Johan Niklès, accompagnés des têtes de liste de tennis en fauteuil roulant Stéphane Houdet et Sabine Ellerbrock.

Le joueur franco-iranien, connu pour ses shows facétieux, a permis au public de se rendre compte de la difficulté du sport

handicapé, notamment en tentant de renvoyer la balle à son adversaire tout en étant assis dans un fauteuil...

Après ces agapes tennistiques, la partie compétition a commencé. Celle-ci, de très haut niveau, a permis de voir sur les courts les «top ten» du monde du tennis en fauteuil roulant. Le tournoi a également pris un coup de jeune avec l'accession aux plus hautes places de jeunes joueurs venus de tous horizons.

En ce qui concerne les joueurs hélvètes, notons que seulement deux athlètes féminines suisses étaient inscrites alors que leurs compatriotes masculins étaient au nombre de six, dont le numéro un national Raphaël Gremion. Cela nous permet de relever que, encore trop méconnu en Suisse - et surtout chez les valides - , le tennis en fauteuil roulant est devenu en quelques années l'une des disciplines les plus populaires à travers le monde. Ce sport se pratique dans 60 pays dont 23 en Europe, avec plus de 700 joueurs classés au niveau mondial.

Cette discipline permet aux personnes atteintes d'un handicap physique entraînant une perte fonctionnelle nécessitant la pratique en fauteuil roulant, de jouer un tennis de haut niveau. La mobilité des joueurs, grâce à un fauteuil spécifique ultraléger et très maniable, est impressionnante de performance. Notons que le peu de différence de réglementation entre le tennis «valide» et en fauteuil roulant (l'adaptation principale est le droit de laisser rebondir la balle deux fois avant de la frapper), offre des possibilités de jouer autant en famille qu'entre amis ou avec d'autres personnes en fauteuil roulant. Le tennis permet une réelle possibilité d'intégration.

Le Swiss Open Starling Hotel Geneva vous donne donc à tous rendez-vous l'année prochaine, du 21 au 26 juillet 2015, les spectateurs étant assurés d'un beau spectacle durant tout le tournoi!



Lucas Sithole, joueur sud-africain, vainqueur en double quad.

24 HEURES DE NATATION SOLIDAIRE

24 Heures de natation solidaire est une manifestation sportive populaire qui se déroule sur 24 heures, gratuite et ouverte à tous. L'objectif est de récolter des fonds, tout en pratiquant une activité physique populaire. Le principe de base pour les participants est de nager la plus longue distance possible, pour soi, pour sa famille et / ou pour son équipe en une ou plusieurs fois. Les fonds récoltés lors de ces 24 heures seront partagés entre trois associations soutenues par le CFC André-Chavanne.

Deux types de participations sont possibles:

- · Participer en équipe pour couvrir la totalité des 24 heures de natation en relais.
- Participer individuellement et nager la distance de son choix, à l'heure de son choix, pour soi et/ou pour un groupe.

La manifestation débute le samedi 6 septembre à 11h et se termine le dimanche 7 septembre à 11h à la piscine du Lignon. Inscriptions sur internet ou sur place. 24hnatationsolidaire@gmail.com - www.edu-chavanne.ch

«Sport pour tous» en juin au Lignon

Plus de photos sur www.vernier.ch/photos













Où en sommes-nous?

Déclassements | Bonne nouvelle pour les habitants du village de Vernier et tout particulièrement pour les habitants des immeubles situés entre la route de Peney, le chemin de Mouille-Galand et la route de Montfleury: le projet de déclassement des terrains pour en faire une zone industrielle et artisanale est gelé. Cela veut dire que cette zone va rester un poumon vert au moins jusqu'en 2030.

Faut pas rêver: le développement de la zone ZIMEYSAVER a comme objectif 30000 emplois supplémentaires pour assurer, prétendument, l'avenir du développement économique et industriel de Genève. Si certaines de nos zones seront moins touchées dans une première phase, c'est la circulation et les nuisances qui vont étouffer le cœur de notre commune dans lequel il est déjà de plus en plus difficile de circuler et de respirer, alors que la rive gauche, elle, garde précieusement ses zones villas, sa tranquillité et refuse bien évidemment une quelconque traversée de la rade qui pourrait faciliter un développement industriel aussi sur l'autre rive, cherchez l'erreur...

GE-veille Les associations AIVV, le Signal, Montfleury et Crotte-au-Loup ont été invitées à une première séance de travail avec les polices cantonale et municipale.

Les problèmes d'incivilités dans le village (abribus, déchets, tags), de parking sauvage représentant un danger pour la circulation (chemin de Crotte-au-Loup, Delay, route de Montfleury), de sécurité (cambriolages, vols) ont été évoqués. En résumé, nous ne pouvons que vous dire: soyez vigilants! Nous remercions les officiers de police de leur écoute et de leur disponibilité.

Prochaine séance de travail: septembre 2014.

Chiens et chemin de Mouille-Galand | Pendant toutes les années où le chemin de Mouille-Galand était une étape de grand prix automobile entre la zone industrielle de la ZIMEYSA (Meyrin) et la zone ZIBAY (Bois-de-Bay), les propriétaires de chiens évitaient ce dangereux quartier sous peine de faire écrabouiller leur copain à quatre pattes. Mais maintenant qu'il n'y a plus de danger, que c'est devenu un chemin tranquille pour les promeneurs, attention, il y a les crottes, c'est aussi dangereux, on peut glisser. Il n'est pas non plus très sain ni ragoûtant pour les enfants de jouer au milieu des déjections canines dans les pelouses des immeubles.

Nous avons pris contact avec le service des espaces verts de la commune qui a très rapidement installé un distributeur de sacs à crottes, côté route de Peney. Il n'y a donc plus d'excuse valable pour les propriétaires de nos amis les chiens car il y a des sacs aux deux extrémités de notre chemin, ils sont gratuits et vous attendent...

Les riverains de cette route vous en remercient d'avance.

L'Association de défense des propriétaires de la zone « Montfleury »



Publicité



Rue de la Coupe Gordon-Bennett 1-4 Lignon

Situation idéale pour des boutiques, coiffeurs, professions médicales, épicerie fine etc...

Prix CHF 4'090.-/m²

en état brut. Dépôts et parkings à vendre.

RENSEIGNEMENTS ET VENTE EN EXCLUSIVITÉ:

PILET RENAUD

Thierry Gaillard thierry.gaillard@pilet-renaud.ch +41 22 322 92 24



Enrico Cesaretto cesaretto@comptoir-immo.ch +41 22 319 88 30



Pharmacie de Vernier Sàrl

184, route de Vernier 1214 Vernier

Heures d'ouverture:

Lu-Ve: 8h-19h Sa: 8h-17h

LIVRAISON À DOMICILE GRATUITE

Votre santé nous

tient à cœur

Evaluez votre risque cardio-vasculaire

Bref entretien préalable
 Mesure cholestérol, glycémie et tension artérielle

Prix spécial pour CHF 38.-

nos patients: au lieu de CHF 45.

pharmacienne responsable Rue du Village 18, 1214 Vernier T. 022 341 31 41

Livraisons gratuites à domicile

13h30 - 18h45

Places de parc gratuites

Mesure du tour de taille

Associée-Gérante: Mme N. Elfiki / Pharmacienne responsable: Mme E. Rouph–Ducret

Tél. 022 341 05 21

Fax: 022 341 02 65



Au cœur de Vernier, la pharmacie du village avec une équipe stable qui privilégie le contact avec la clientèle.

Votre spécialiste des médecines naturelles

Conseils et préparations personnalisées: homéopathie (Schmidt-Nagel), spagyrie, aromathérapie, phytothérapie, nutrithérapie, oligoéléments, Fleurs de Bach.

 Vaccinations Contrôle et mise à jour de

vos carnets de vaccination

 Cosmétique Pupa - Occitane Mavala – Avène

· Produits vétérinaires

Carte de fidélité Cumulez vos points pour de nombreux avantages



www.pharmacievieuxvillagevernier.ch

PHIL DECORATIONS - RENOVATIONS

PEINTURES ET PAPIERS PEINTS BÉTON CIRÉ

Gestion de chantier - Expertise Petite menuiserie

Ph. MULLER 28 ch. de Poussy, 1214 Vernier

> FIXE: 022 534 13 35 MOBILE: 079 219 96 95

phmuller@infomaniak.ch

ActuVernier tarifs publicitaires

1/12 page	CHF	110
2/12 page	CHF	220
1/4 page	CHF	300
1/3 page	CHF	400
1/2 page	CHF	560
1 pleine page	CHF	1000

communication@vernier.ch Tél. 022 306 06 20

AGENDA

Août

Jeudi 28 août - Repas pour les aînés dès 12h à la Maison Du 16 au 25 septembre - « Quinzaine de l'urbanisme » de Quartier de Vernier-Village, l'Alibi.

Du vendredi 29 au dimanche 31 août – Exposition de peinture à la Maison Chauvet-Lullin, vendredi de 17h30 à 20h. samedi et dimanche de 14h à 18h.

Samedi 30 août – 60° anniversaire de l'Aquarium-Terrarium Club de Genève Vernierde 14h à 18h à l'école de Balexert.

Septembre

Mardi 2 septembre - Conseil municipal à la Mairie de Vernier à partir de 20h30.

Du mercredi 3 au vendredi 5 septembre – Hate Radio. Salle des fêtes du Lignon 20h.

Samedi 6 septembre – Vide-grenier à l'école de Châtelaine de 8h à 19h.

Samedi 6 septembre – Rendez-vous du Maire à la Mairie de Vernier de 9h à 12h.

Samedi 6 septembre - Lecture Les Pères, Etre Père disent-ils? Collectif. A la Maison Chauvet-Lullin dès 10h.

Samedi 6 septembre – 24 Heures de natation solidaire de 11h à dimanche 7 septembre 11h à la piscine du Lignon.

Lundi 8 septembre – Inscription aux cours de français organisé par Camarada à la Carambole de 13h30 à 16h.

Samedi 13 septembre - «La passerelle est à vous!», grand vide-grenier de 10h à 18h devant l'entrée du centre commercial des Avanchets.

Samedi 13 septembre – Lecture Les Pères, Où on va, Papa? Jean-Louis Fournier. A la Maison Chauvet-Lullin dès 10h.

Samedi 13 septembre – Bourse aux vélos dans le préau de l'école Avanchets-Jura (rue du Grand-Bay 13): entre 10h et 11h30 pour vendre un vélo, entre 12h et 14h pour acheter un vélo (dès 11h30 pour les membres PRO VELO) et entre 14h et 15h pour retirer son bénéfice ou son vélo invendu.

au Pavillon Sicli aux Acacias.

Jeudi 18 septembre – Repas pour les aînés dès 12h à la Maison de Quartier de Vernier-Village, l'Alibi,

Samedi 20 septembre – Lecture Les Pères, Lettre au Père, Franz Kafka. A la Maison Chauvet-Lullin dès 10h.

Samedi 20 septembre – Ça tourne pas rond, spectacle dès 3 ans, à la salle des fêtes du Lignon à 16h30.

Samedi 20 septembre et dimanche 21 septembre -40° anniversaire de la Cité des Avanchets autour de l'école Avanchets Jura: samedi de 14h à 23h et dimanche de

Jeudi 25 septembre – Repas pour les aînés dès 12h à la Maison de Quartier des Avanchets.

Jeudi 25 septembre – « Livres à goûter » à la bibliothèque de Châtelaine à 15h30.

Samedi 27 septembre – Lecture Les Pères, Petit Eloge de la Paternité. Bertrand Leclair. A la Maison Chauvet-Lullin dès 10h.

Samedi 27 septembre – Atelier de résolution non-violente des conflits à la Maison de Quartier d'Aire-Le Lignon de 9h à 17h.

Octobre

Jeudi 2 octobre - Repas pour les aînés dès 12h à la Maison de Quartier de Vernier-Village, l'Alibi.

Samedi 4 octobre – Lecture Les Pères, Pourquoi j'ai mangé mon Père, Roy Lewis. A la Maison Chauvet-Lullin dès 10h.

Jeudi 9 octobre - Repas pour les aînés dès 12h à la Maison de Quartier des Avanchets.

Samedi 11 octobre – Lecture Les Pères, La gloire de mon Père, Marcel Pagnol. A la Maison Chauvet-Lullin dès 10h.

Ces dates et heures sont susceptibles de changements. Cette liste n'est pas exhaustive. Merci de consulter www.vernier.ch/evenements pour les dernières mises à jour. Vous pouvez également vous inscrire pour recevoir les événements par e-mail une fois par semaine.

ÇA TOURNE PAS ROND

SPECTACLE ÉCOLO-POÉTICO-MUSICAL COMPAGNIE CROC SOL [FR]

> SAMEDI 20 SEPTEMBRE – 16h30 SALLE DES FÊTES DU LIGNON

Place du Lignon 16 – Vernier

